Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Таныгин Максим Олегович
Должность: и.о. декана факультета фундаментальной и прикладной информатики
Дата подписания: 14.09.2023 19:33:28
Уникальный программный ключ:
65ab2aa0d384efe8480e6a4c688eddbc475e411a

Аннотация к рабочей программе дисциплины

«Профессиональный иностранный язык»

Цель преподавания дисциплины

Основной целью дисциплины является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования в бакалавриате, формирование профессионально значимых иноязычных речевых умений у магистрантов, овладение магистрантами необходимым и достаточным уровнем иноязычной коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативной задач в профессиональной, научной, культурной сферах деятельности, при деловом общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

Задачи изучения дисциплины

– повышение исходного уровня владения языком;
– развитие коммуникативных умений;
– повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
– развитие когнитивных и исследовательских умений;
– развитие информационной культуры;
– расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
– воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

Индикаторы компетенций, формируемые в результате освоения дисциплины

УК-1 Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий	УК-1.1 Анализирует проблемную ситуацию как систему, выявляя ее составляющие и связи между ними
	УК-1.2 Определяет пробелы в информации, необходимой для решения проблемной ситуации, и проектирует процессы по их устранению
	УК-1.3 Критически оценивает надежность источников информации, работает с противоречивой информацией из разных источников
	УК-1.4 Разрабатывает и содержательно аргументирует стратегию решения проблемной ситуации на основе системного и междисциплинарных подходов
	УК-1.5 Использует логико-методологический инструментарий для критической оценки современных концепций философского и социального характера в своей предметной области
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1 Устанавливает и развивает профессиональные контакты в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия
	УК-4.2 Составляет, переводит и редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.), в том числе на иностранном языке
	УК-4.3 Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат
	УК-4.4 Аргументированно и конструктивно отстаивает свои позиции и идеи в академических и

	профессиональных дискуссиях на государственном языке РФ и иностранном языке

Разделы дисциплины

1. Общие характеристики перевода. Причастие
2. Причастные обороты. Проект-конференция
3. Герундий. Инфинитив
4. Проект-конференция
5. Контроль индивидуальных заданий

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Юго-Западный государственный университет

УТВЕРЖДАЮ:
И.о. декана факультета
фундаментальной и прикладной информатики
(наименование ф-та полностью)

_____ Т.А. Ширабакина
(подпись, инициалы, фамилия)

«30» 08 2019 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Профессиональный иностранный язык
(наименование дисциплины)

ОПОП ВО 11.04.02 Инфокоммуникационные технологии и системы связи,

шифр и наименование направления подготовки (специальности)

направленность (профиль) «Проектирование устройств, систем и сетей телекоммуникаций»
наименование направленности (профиля, специализации)

форма обучения очная
(очная, очно-заочная, заочная)

Курск – 2019

Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с ФГОС ВО – магистратура по направлению подготовки (специальности) 11.04.02 Инфокоммуникационные технологии и системы связи на основании учебного плана ОПОП ВО 11.04.02 Инфокоммуникационные технологии и системы связи, направленность (профиль) «Проектирование устройств, систем и сетей телекоммуникаций», одобренного Ученым советом университета (протокол № 7 «29» марта 2019г.).

Рабочая программа дисциплины обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе для обучения студентов по ОПОП ВО 11.04.02 Инфокоммуникационные технологии и системы связи, направленность (профиль) «Проектирование устройств, систем и сетей телекоммуникаций» на заседании кафедры иностранных языков протокол № «14» _27.06_2019 г.__
(наименование кафедры, дата, номер протокола)

Зав. кафедрой _____ Е.Г. Баянкина

Разработчик программы
к.ф.н., доц_____ Р.В. Попадинец

Согласовано: на заседании кафедры КПиСС
протокол №1«30» 08 2019 г.

Зав. кафедрой КПиСС _____В.Г. Андронов

Директор научной библиотеки_____В.Г_Макаровская.

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 11.04.02 Инфокоммуникационные технологии и системы связи, направленность (профиль) «Проектирование устройств, систем и сетей телекоммуникаций», одобренного Ученым советом университета протокол №_«7»_25.02__2020__г., на заседании кафедры иностранных языков протокол №_«12»_30.06__2020__г._____ .

Зав. кафедрой _____ Е.Г. Баянкина _

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 11.04.02 Инфокоммуникационные технологии и системы связи, направленность (профиль) «Проектирование устройств, систем и сетей телекоммуникаций», одобренного Ученым советом университета протокол №_«__»___20__г., на заседании кафедры иностранных языков протокол №_«__»___20__г._____ .

Зав. кафедрой _____ Е.Г. Баянкина _

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 11.04.02 Инфокоммуникационные технологии и системы связи, направленность (профиль) «Проектирование устройств, систем и сетей телекоммуникаций», одобренного Ученым советом университета протокол №7«28»02 2022г., на заседании кафедры иностранных языков протокол № «13» 28.06 2022г. .

Зав. кафедрой Е.Г. Баянкина

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 11.04.02 Инфокоммуникационные технологии и системы связи, направленность (профиль) «Проектирование устройств, систем и сетей телекоммуникаций», одобренного Ученым советом университета протокол №9«25» 02 2023г., на заседании кафедры иностранных языков протокол №14«29» 08 2023г. .

Зав. кафедрой Е.Г. Баянкина

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 11.04.02 Инфокоммуникационные технологии и системы связи, направленность (профиль) «Проектирование устройств, систем и сетей телекоммуникаций», одобренного Ученым советом университета протокол №_«7»_25.02__2020__г., на заседании кафедры иностранных языков протокол №_«12»_30.06__2020__г. .

Зав. кафедрой Е.Г. Баянкина

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 11.04.02 Инфокоммуникационные технологии и системы связи, направленность (профиль) «Проектирование устройств, систем и сетей телекоммуникаций», одобренного Ученым советом университета протокол №_«__»___20__г., на заседании кафедры иностранных языков протокол №_«__»___20__г. .

Зав. кафедрой Е.Г. Баянкина

1 Цель и задачи дисциплины. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы

1.1 Цель дисциплины

Основной целью дисциплины является **повышение исходного уровня** владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования в бакалавриате, формирование профессионально значимых иноязычных речевых умений у магистрантов, овладение магистрантами необходимым и достаточным уровнем иноязычной коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативной задач в профессиональной, научной, культурной сферах деятельности, при деловом общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

1.2 Задачи дисциплины

Задачами дисциплины являются:

– повышение исходного уровня владения языком;
– развитие коммуникативных умений;
– повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
– развитие когнитивных и исследовательских умений;
– развитие информационной культуры;
– расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
– воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

1.3 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы

Планируемые результаты освоения основной профессиональной образовательной программы (компетенции, закрепленные за дисциплиной)		*Код и наименование индикатора достижения компетенции, закрепленного за дисциплиной*	*Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций*
УК-1	Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий	УК – 1.1 Анализирует проблемную ситуацию как систему, выявляя её составляющие и связи между ними	***Знать:*** критерии и принципы анализа проблемных ситуаций в приложении к аспектам и приоритетам собственной деятельности; ***Уметь:*** выбирать технологии целеполагания и целедостижения для постановки стратегии действий; ***Владеть:*** навыками оценки проблемных ситуаций для их оптимального использования в целях удачного выполнения поставленных задач

Планируемые результаты освоения основной профессиональной образовательной программы (компетенции, закрепленные за дисциплиной)		*Код и наименование индикатора достижения компетенции, закрепленного за дисциплиной*	*Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций*
		УК – 1.2 Определяет пробелы в информации, необходимой для решения проблемной ситуации, и проектирует процессы по их устранению	***Знать:*** собственные (личностные, ситуативные, временные) ресурсы для целей преодоления проблемных ситуаций и достижения поставленных целей; ***Уметь:*** выбирать необходимую информацию на пути достижения целей в процессе разрешения проблемных ситуаций; ***Владеть:*** навыками определения, лишней информации и навыками поиска полезной информации, необходимой для решения проблемной ситуации
		УК – 1.3 Критически оценивает надежность источников информации, работает с противоречивой информацией из разных источников	***Знать:*** знать критерии оценки надежности источников информации для выстраивания траектории последующих действий; ***Уметь:*** оценивать и проводить анализ разных источников информации с целью отбора данных соответствующих целям деятельности; ***Владеть:*** навыками оценки индивидуального личностного потенциала, выбора техник самоорганизации и самоконтроля для реализации собственной деятельности
		УК – 1.4 Разрабатывает и содержательно аргументирует стратегию решения проблемной ситуации на основе системного и междисциплинарных подходов	***Знать:*** особенности стратегий решения проблемных ситуаций на основе системного и междисциплинарных подходов; ***Уметь:*** адекватно аргументировать выбор стратегий решения проблемных ситуаций на основе системного и междисциплинарных подходов; ***Владеть:*** навыками разработки и аргументирования стратегий решения проблемных ситуаций на основе системного и междисциплинарных подходов
		УК-1.5 Использует логико-методологический инструментарий для критической оценки современных концепций философско-	***Знать:*** теоретические аспекты использования логико-методологического инструментария для оценки современных концепций философского и социального характера в своей деятельности ;

Планируемые результаты освоения основной профессиональной образовательной программы (компетенции, закрепленные за дисциплиной)		*Код и наименование индикатора достижения компетенции, закрепленного за дисциплиной*	*Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций*
		го и социального характера в своей предметной деятельности	***Уметь:*** использовать логико-методологический инструментарий для критической оценки современных концепций философского и социального характера в своей предметной деятельности; ***Владеть:*** навыками использования логико-методологического инструментария для оценки современных концепций философского и социального характера в своей деятельности
Планируемые результаты освоения основной профессиональной образовательной программы (компетенции, закрепленные за дисциплиной)		*Код и наименование индикатора достижения компетенции, закрепленного за дисциплиной*	*Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций*
код компетенции	*наименование компетенции*		
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке (ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1 Устанавливает и развивает профессиональные контакты в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия	***Знать:*** методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках; ***Уметь:*** следовать основным нормам, принятым в научном общении на государственном и иностранном языках. ***Владеть:*** навыками анализа научных текстов на государственном и иностранном языках; *стратегиями* проведения сопоставительного анализа факторов культуры различных стран; *стратегиями* восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов и жанров; *компенсаторными умениями*, помогающими преодолеть «сбои» в коммуникации, вызванные объективными и субъективными, социокультурными причинами.
		УК-4.2 Составляет, переводит и редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе,	***Знать:*** лексический минимум в объеме 5000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера, необходимого для возможности получения информа-

Планируемые результаты освоения основной профессиональной образовательной программы (компетенции, закрепленные за дисциплиной)		*Код и наименование индикатора достижения компетенции, закрепленного за дисциплиной*	*Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций*
		обзоры, статьи и т.д.), в том числе на иностранном языке	ции профессионального содержания из зарубежных источников; ***Уметь:*** переводить научно-техническую литературу и документацию по вопросам, связанным с профессиональной деятельностью; ***Владеть:*** приемами самостоятельной работы с языковым материалом с использованием справочной и учебной литературы.
		УК-4.3 Представляет результаты профессиональной и академической деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат	***Знать:*** типовые способы построения высказываний в устной и письменной речи; ***Уметь:*** осуществлять коммуникацию с зарубежными партнерами; ***Владеть:*** - навыками критической оценки эффективности различных методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках
		УК-4.4 Аргументировано и конструктивно отстаивает свои позиции и идеи в академических и профессиональных дискуссиях на государственном языке РФ и иностранном языке	***Знать:*** нормы произношения; лексику иностранного языка общеупотребительного, делового, терминологического и профессионального содержания; ***Уметь:*** представлять свою точку зрения при деловом общении и в публичных выступлениях ***Владеть:*** навыками критической оценки эффективности различных методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках

2 Указание места дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы

Дисциплина «Профессиональный иностранный язык» входит в обязательную часть блока 1 «Дисциплины (модули»)) основной профессиональной образовательной программы – программы магистратуры 11.04.02 Инфокоммуникационные технологии и системы связи, направленность (профиль) Проектирование уст-

ройств, систем и сетей телекоммуникаций». Дисциплина изучается на 1 курсе в 1 и 2 семестрах.

3 Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических или астрономических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость (объем) дисциплины составляет 6 зачетных единиц (з.е.), 216 академических часов.

Таблица 3 - Объем дисциплины

Виды учебной работы	Всего, часов
Общая трудоемкость дисциплины	216
Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий (всего)	64
в том числе:	
лекции	0
лабораторные занятия	64
практические занятия	0
Самостоятельная работа обучающихся (всего)	114,75
Контроль (подготовка к экзамену)	36
Контактная работа по промежуточной аттестации (всегоАттКР)	1,25
в том числе:	
зачет	0,1
зачет с оценкой	не предусмотрен
курсовая работа (проект)	не предусмотрена
экзамен (включая консультацию перед экзаменом)	1,15

4 Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Содержание дисциплины

Таблица 4.1.1 – Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам)

I семестр		
№	Раздел (тема) дисциплины	Содержание
1	2	3
1	Тема 1: Вводное занятие. Общие характеристики перевода. Причастие	Лексико-грамматическое тестирование. Особенности перевода научных и научно-технических текстов: общие характеристики. Трудности перевода: Причастия.
2	Тема 2: Причастные обороты. Проект- конференция	Трудности перевода: Причастные обороты: зависимые и независимые. Абсолютный причастный оборот. Проект-конференция: Telecommunication Systems and Technologies.
3	Тема 3: Зачетное занятие	Зачетное занятие. Контроль индивидуальных заданий для внеаудиторной контрольной работы

II семестр		
	Раздел (тема) дисциплины	Содержание
	2	3
	Тема 1: Герундий. Инфинитив	Трудности перевода: Герундий. Герундиальные обороты. Трудности перевода: Инфинитив. Инфинитивные обороты. Деловая переписка: A letter of invitation to a conference, a letter of acknowledgment/ gratitude.
	Тема 2: Проект конференция	Проект-конференция: Reports and Power-Point presentations on the subject of Masters research work.
	Тема 3: Контроль индивидуальных заданий	Контроль индивидуальных заданий для внеаудиторной контрольной работы

Таблица 4.1.2 –Содержание дисциплины и его методическое обеспечение

1 семестр							
№ п/п	Тема дисциплины	Виды деятельности			Учебно-методические материалы	Формы текущего контроля успеваемости (*по неделям семестра*)	Компетенции
		лек, час	№ лаб.	№ пр.			
1	2	3	4	5	6	7	8
1.	Лексико-грамматическое тестирование. Особенности перевода научных и научно- технических текстов: общие характеристики. Трудности перевода: Причастия.	–	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7	-	У-1, МУ-1	Д1, Д2 Т1, С1	УК-1, УК-4
2.	Трудности перевода: Причастные обороты: зависимые и независимые. Абсолютный причастный оборот. Проект-конференция: Telecommunication Systems and Technologies.	–	8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16	-	МУ-2	Д3, Д4, П1, С2	УК-1, УК-4
3.	Зачетное занятие. Контроль индивидуальных заданий для внеаудиторной контрольной-работы	-	17, 18		У-1, МУ-1, 2	С3	УК-1, УК-4

II семестр

№ п/п	Тема дисциплины	Виды деятельности			Учебно-методические материалы	Формы текущего контроля успеваемости (*по неделям семестра*)	Компетенции
		лек, час	№ лаб.	№ пр.			
1	2	3	4	5	6	7	8
1.	Трудности перевода: Герундий. Герундиальные обороты. Трудности перевода: Инфинитив. Инфинитивные обороты. Деловая переписка: A letter of invitation to a conference, a letter of acknowledgment/ gratitude.	–	1, 2, 3, 4, 5, 6,	-	У-2	Д5, Д6, С4	УК-1, УК-4
2.	Проект-конференция: Reports and Power-Point presentations on the subject of Masters research work.	-	7, 8, 9, 10, 11, 12	-	У-9	Д7, Д8, П2, С5	УК-1, УК-4
3.	Контроль индивидуальных заданий для внеаудиторной контрольной работы	-	13, 14	-	У-1, МУ-1, 2	Д9, С6	УК-1, УК-4

Примечание: Т – тест, Д – дискуссия, РИ – ролевая игра, П – проект, С – собеседование,

4.2 Лабораторные работы и (или) практические занятия

4.2.1 Лабораторные работы

Таблица 4.2.1 – Лабораторные работы

I семестр

№	Наименование лабораторной работы	Объем, час
1	Тема 1: Вводное занятие. Общие характеристики перевода. Причастие	14
2	Тема 2: Причастные обороты. Проект-конференция	18
3	Тема 3: Зачетное занятие	4
Итого		36

II семестр

№	Наименование лабораторной работы	Объем, час
1	Тема 1: Герундий. Инфинитив	12
2	Тема 2: Проект конференция	12
3	Тема 3: Контроль индивидуальных заданий	4
Итого		28

4.3 Самостоятельная работа студентов (СРС)

Таблица 4.3 – Самостоятельная работа студентов

№ темы	Тема дисциплины	Срок выполнения	Время, затрачиваемое на выполнение СРС, час.
1	2	3	4
1.	Лексико-грамматическое тестирование. Особенности перевода научных и научно-технических тексов: общие характеристики. Трудности перевода: Причастия.	6ая неделя	30
2.	Трудности перевода: Причастные обороты: зависимые и независимые. Абсолютный причастный оборот. Проект-конференция: Telecommunication Systems and Technologies.	12ая неделя	32
3.	Зачетное занятие. Контроль индивидуальных заданий для внеаудиторной контрольной работы	18ая недели	9,9
Итого			71,9
II семестр			
№ темы	Тема дисциплины	Срок выполнения	Время, затрачиваемое на выполнение СРС, час.
1	2	3	4
1.	Трудности перевода: Герундий. Герундиальные обороты. Трудности перевода: Инфинитив. Инфинитив-	6ая неделя	18
	ныеобороты. Деловая переписка: A letter of invitation to a conference, a letter of acknowledgment/ gratitude.		
2.	Проект-конференция: Reports and Power-Point presentations on the subject of Masters research work.	12ая неделя	20
3.	Контроль индивидуальных заданий для внеаудиторной контрольной работы	18ая недели	4,85
Итого			42,85

5 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Студенты могут при самостоятельном изучении отдельных тем и вопросов дисциплин пользоваться учебно-наглядными пособиями, учебным оборудованием и методическими разработками кафедры в рабочее время, установленное Правилами внутреннего распорядка работников.

Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по данной дисциплине организуется:

- *библиотекой университета* в соответствии с УП и данной РПД; имеется доступ к основным информационным образовательным ресурсам, информационной базе данных, в том числе библиографической, возможность доступа в Интернет.

- *кафедрой* путем обеспечения доступности всего необходимого учебно-методического и справочного материала; путем предоставления сведений о наличии учебно-методической литературы, современных программных средств; путем разработки методических рекомендаций, пособий по организации самостоятельной работы студентов, заданий для самостоятельной работы, вопросов к зачетам.

– *типографией университета:*
помощь авторам в подготовке и издании научной, учебной и методической литературы; удовлетворение потребности в тиражировании научной, учебной и методической литературы.

6 Образовательные технологии

Реализация компетентностного подхода предусматривает широкое использование в образовательном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования универсальных компетенций обучающихся.

Таблица 6.1 – Интерактивные образовательные технологии, используемые при проведении аудиторных занятий

I семестр

№	Наименование темы лабораторной работы	Используемые интерактивные образовательные технологии	Объем, час.
1	2	3	4
1.	Лексико-грамматическое тестирование. Особенности перевода научных и научно-технических текстов: общие характеристики. Трудности перевода: Причастия.	Дискуссия, тест, собеседование	6
2.	Трудности перевода: Причастные обороты: зависимые и независимые. Абсолютный причастный оборот. Проект-конференция: Telecommunication Systems and Technologies.	Дискуссия, проект, собеседование	10
3.	Зачетное занятие. Контроль индивидуальных заданий для внеаудиторной контрольной работы	Собеседование	2
Итого			18

II семестр

№	Наименование темы лабораторной работы	Используемые интерактивные образовательные технологии	Объем, час.
1	2	3	4

1	Трудности перевода: Герундий. Герундиальные обороты. Трудности перевода: Инфинитив. Инфинитивные обороты. Деловая переписка: A letter of invitation to a conference, a letter of acknowledgment/ gratitude.	Дискуссия, собеседование	6
2	Проект-конференция: Reports and Power-Point presentations on the subject of Masters research work.	Дискуссия, проект, собеседование	8
3	Контроль индивидуальных заданий для внеаудиторной контрольной работы	Дискуссия собеседование	4
Итого			18

7 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

7.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения основной профессиональной образовательной программы

Код и наименование компетенции	Этапы формирования компетенций и дисциплины (модули) и практики, при изучении/ прохождении которых формируется данная компетенция		
	начальный	основной	завершающий
1	2	3	4
УК-1 Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий	Профессиональный иностранный язык Информационная безопасность инфокоммуникаций Учебная практика (научно-исследовательская работа)	Профессиональный иностранный язык Философские и психологические проблемы творчества Учебная технологическая (проектно-технологическая) практика	Выполнение и защита выпускной квалификационной работы
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке (ах), для академического и профессионального взаимодействия	Профессиональный иностранный язык Методология организации научно-исследовательской и проектной деятельности	Профессиональный иностранный язык Учебная технологическая (проектно-технологическая) практика	Выполнение и защита выпускной квалификационной работы

7.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Код	Показатели	Критерии и шкала оценивания компетенций

компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Пороговый уровень («удовлетворительно)	Продвинутый уровень (хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
УК-1 Начальный, основной	УК-1.1 Анализирует проблемную ситуацию как систему, выявляя её составляющие и связи между ними	Знать: базовые критерии и принципы анализа проблемных ситуаций в приложении к аспектам и приоритетам собственной деятельности. Уметь: выбирать базовые технологии целеполагания и целедостижения для постановки стратегии действий в решении проблемных ситуаций; Владеть: базовыми навыками оценки проблемных ситуаций для их оптимального использования в целях удачного выполнения поставленных задач.	Знать: основные критерии и принципы анализа проблемных ситуаций в приложении к аспектам и приоритетам собственной деятельности; Уметь: применять основные технологии целеполагания и целедостижения для постановки стратегии действий в решении проблемных ситуаций; Владеть: основными навыками оценки проблемных ситуаций для их оптимального использования в целях удачного выполнения поставленных задач.	Знать - важнейшие критерии и принципы анализа проблемных ситуаций в приложении к аспектам и приоритетам собственной деятельности; Уметь: применять важнейшие технологии целеполагания и целедостижения для постановки стратегии действий в решении проблемных ситуаций; Владеть: развитыми навыками оценки проблемных ситуаций для их оптимального использования в целях удачного выполнения поставленных задач.
	УК-1.2 Определяет пробелы в информации, необходимой для решения проблемной ситуации, и проектирует процессы по их устранению	Знать: собственные (личностные, ситуативные, временные) ресурсы для целей преодоления проблемных ситуаций и достижения поставленных целей; Уметь: выбирать необходимую информацию на пути достижения целей в процессе разрешения проблемных си-	Знать: собственные (личностные, ситуативные, временные) ресурсы для целей преодоления проблемных ситуаций и достижения поставленных целей; Уметь: эффективно выбирать необходимую информацию на пути достижения целей в процессе разрешения проблемных	Знать: собственные (личностные, ситуативные, временные) ресурсы для целей преодоления проблемных ситуаций и достижения поставленных целей; Уметь: эффективно выбирать необходимую

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно)	Продвинутый уровень (хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
		туаций на базовом уровне; Владеть: навыками определения, лишней информации и навыками поиска полезной информации, необходимой для решения проблемной ситуации на базовом уровне.	ситуаций; Владеть: эффективными навыками определения, лишней информации и навыками поиска полезной информации, необходимой для решения проблемной ситуации.	информацию на пути достижения целей в процессе разрешения проблемных ситуаций во всех возможных случаях; Владеть: эффективными навыками определения, лишней информации и навыками поиска полезной информации, необходимой для решения проблемной ситуации во всех возможных случаях.
	УК-1.3 Критически оценивает надежность источников информации, работает с противоречивой информацией из разных источников	Знает: базовые критерии оценки надежности источников информации для выстраивания траектории последующих действий; Умеет: достаточно эффективно оценивать и проводить анализ разных источников информации с целью отбора данных соответствующих целям деятельности; Владеет: базовыми навыками оценки	Знает: основные критерии оценки надежности источников информации для выстраивания траектории последующих действий; Умеет: эффективно оценивать и проводить анализ разных источников информации с целью отбора данных соответствующих целям деятельности; Владеет: достаточно эффективными навыками оценки индивидуального личностно-	Знает: важнейшие критерии оценки надежности источников информации для выстраивания траектории последующих действий; Умеет: в полной мере оценивать и проводить анализ разных источников инормации с целью отбора данных соответствующих це-

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно)	Продвинутый уровень (хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
		индивидуального личностного потенциала, выбора техник самоорганизации и самоконтроля для реализации собственной деятельности	го потенциала, выбора техник самоорганизации и самоконтроля для реализации собственной деятельности	лям деятельности; Владеет: эффективными навыками оценки индивидуального личностного потенциала, выбора техник самоорганизации и самоконтроля для реализации собственной деятельности.
	УК-1.4 Разрабатывает и содержательно аргументирует стратегию решения проблемной ситуации на основе системного и междисциплинарных подходов	Знать: базовые особенности стратегий решения проблемных ситуаций на основе системного и междисциплинарных подходов; Уметь: на минимальном уровне аргументировать выбор стратегий решения проблемных ситуаций на основе системного и междисциплинарных подходов; Владеть: базовыми навыками разработки и аргументирования стратегий рещения проблемных ситуаций на основе системного и междисциплинарных подходов	Знать: основные особенности страте-гий решения проблемных ситуаций на основе системного и междисциплинарных подходов; Уметь: на достаточно эффективном уровне аргументировать выбор стратегий решения проблемных ситуаций на основе системного и междисциплинарных подходов; Владеть: основными навыками разработки и аргументирования стратегий рещения проблемных ситуаций на основе системного и междисциплинарных подходов	Знать: важнейшие особенности стратегий решения проблемных ситуаций на основе системного и междисциплинарных подходов; Уметь: на высоком уровне аргументировать выбор стратегий решения проблемных ситуаций на основе системного и междисциплинарных подходов; Владеть: эффективными навыками разработки и аргументирования стратегий рещения проблемных ситуаций на основе

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно)	Продвинутый уровень (хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
				системного и междисциплинарных подходов
	УК-1.5 Использует логико-методологический инструментарий для критической оценки современных концепций философского и социального характера в своей предметной деятельности	Знать: базовые теоретические аспекты использования логико-методологического инструментария для оценки современных концепций философского и социального характера в своей деятельности; Уметь: достаточно эффективно использовать логико-методологический инструментарий для критической оценки современных концепций философского и социального характера в своей предметной деятельности; Владеть: базовыми навыками использования логико-методологического инструментария для оценки современных концепций философского и социального характера в своей деятельности	Знать: основные теоретические аспекты использования логико-методологического инструментария для оценки современных концепций философского и социального характера в своей деятельности; Уметь: эффективно использовать логико-методологический инструментарий для критической оценки современных концепций философского и социального характера в своей предметной деятельности; Владеть: достаточно эффективными навыками использования логико-методологического инструментария для оценки современных концепций философского и социального характера в своей деятельности	Знать: важнейшие теоретические аспекты использования логико-методологического инструментария для оценки современных концепций философского и социального характера в своей деятельности; Уметь: эффективно использовать логико-методологический инструментарий для критической оценки современных концепций философского и социального характера в своей предметной деятельности на высоком уровне; Владеть: эффективными навыками использования логико-методологического инструментария для

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно)	Продвинутый уровень (хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
				оценки современных концепций философского и социального характера в своей деятельности
Код компетенции/ этап *(указывается название этапа из п.7.1)*	Показатели оценивания компетенций *(индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)*	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно)	Продвинутый уровень (хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
УК-4 Начальный,основной	УК-4.1 Устанавливает и развивает профессиональные контакты в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия	Знать - основные категории и содержание дисциплины; - основные единицы общения; - нормы грамматики иностранного языка; - основные единицы общения, в том числе законы делового общения. Уметь: применять полученные знания как в повседневных ситуациях, так и в профессиональной среде для достижения своих коммуникативных целей Владеть: базовыми навыками эффективной коммуникации в устной и	Знать основные категории и содержание дисциплины; - основные единицы общения; - качества хорошей речи; - нормы грамматики иностранного языка; - правила речевого этикета; - возможности эффективного использования языковых и речевых средств в устной и письменной форме, принципы их употребления в зависимости от цели и условий общения, в том числе в контексте деловой коммуникации; - некоторые способы трансформации и раз-	Знать - важнейшие категории и содержание дисциплины; - основные единицы общения; - качества хорошей речи; - нормы грамматики иностранного языка; - экспрессивно-выразительные средства и технику речи; - правила речевого этикета; - возможности эффективного использования языковых и речевых средств в устной и пись-

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно)	Продвинутый уровень (хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
		письменной формах на иностранном языке для решения задач в различных ситуациях межличностного взаимодействия.	личные возможности перехода от одного словесного материала к другому соответственно его функционально-стилевой направленности; - законы речевого взаимодействия, в том числе законы делового общения Уметь: применять приобретенные знания основ культуры устной и письменной речи для достижения своих коммуникативных целей, для продуктивного делового общения в различных ситуациях, адаптируя стиль общения. Владеть: развитыми на продвинутом уровне навыками коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач в различных ситуациях межличностного и межкультурного взаимодействия.	менной форме, принципы их употребления в зависимости от цели и условий общения, в том числе в контексте деловой коммуникации; - разнообразные способы трансформации и различные возможности перехода от одного словесного материала к другому соответственно его функционально-стилевой направленности; - законы речевого взаимодействия, в том числе законы делового общения. Уметь: применять приобретенные знания основ культуры устной и письменной речи для достижения своих коммуникативных целей, для продуктивного делового общения в различных ситуациях, адаптируя стиль общения; - применять правила речево-

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно)	Продвинутый уровень (хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
				го этикета в ситуациях условного (учебного) и реального характера. Владеть: развитыми на продвинутом уровне навыками коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач в различных ситуациях межличностного и межкультурного взаимодействия.
	УК-4.2 Составляет, переводит и редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.), в том числе на иностранном языке	**Знать:** - лексический минимум в объеме 3000 учебных лексических единиц общего и терминологическогохарактера, базовые нормы и правила осуществлениямежличностного и межкультурного взаимодействия на иностранном языке с целью получения необходимой информации, в том числе профессионального характера ; - базовые особенности культуры монологической и диало-	**Знать:** - лексический минимум в объеме 3500учебных лексических единицобщего и терминологического характера, основные нормы и правила осуществления межличностного и межкультурного взаимодействия на иностранном языке с целью получения необходимой информации, в том числе профессионального характера. - особенности культуры монологической и диалогической речи на современном русском	**Знать:** - лексический минимум в объеме 5000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера, нормы и правила осуществления межличностногои межкультурного взаимодействияна иностранном языке с целью получения необходимой информации, в том числе профессиональ-

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно)	Продвинутый уровень (хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
		гической речи на современном русском и иностранном языках. **Уметь:** - переводить научно-техническую литературу и документацию по вопросам, связанным с профессиональной деятельностью на удовлетворительном уровне; объяснить значение, образование, употребление лексических и грамматических явлений в пределах изученного материала; - систематизировать языковые средства в соответствии с коммуникативной ситуацией, функциональным стилем или жанром речи. **Владеть:** - *базовыми приемами* самостоятельной работы с языковым материалом с использованием справочной и учебной-литературы начальными навыками целесообразного структурно-	и иностранном языках. **Уметь:** - переводить научно-техническую литературу и документацию по вопросам, связанным с профессиональной деятельностью; объяснить значение, образование, потребление лексических и грамматических явлений в пределах изученного материала; -систематизировать языковые средства в соответствии с коммуникативной ситуацией, функциональным стилем или жанром речи. **Владеть:** - *основными приемами* самостоятельной работы с языковым материалом с использованием справочной и учебнойлитературы навыками структурно-семантического перехода от одного словесного материала к другому соответственно его функционально-стилевой направленности и культуре общения на русском и иностранном языках; - продвинутыми	ного характера. - особенности культуры монологической и диалогической речи на современном русском и иностранном языках; - принципы трансформирования одного типа словесного материала в другой. **Уметь:** - переводить научно-техническую литературу и документацию по вопросам, связанным с профессиональной деятельностью на удовлетворительно различного уровня сложности; объяснить значение, образование, употребление лексических и грамматических явлений в пределах изученного материала; - систематизировать языковые

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно)	Продвинутый уровень (хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
		семантического перехода от одного словесного материала к другому соответственно его функционально-стилевой направленности и культуре общения на русском и иностранном языках; - развитыми на удовлетворительном уровне навыками хорошей речи при переводе профессиональных деловых текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный.	навыками хорошей речи при переводе профессиональных деловых текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный. ***Уметь:*** переводить научно-техническую литературу и документацию по вопросам, связанным с профессиональнойдеятельностью;	средства в соответствии с коммуникативной ситуацией, функциональным стилем или жанром речи; - трансформировать один языковой материал в другой в соответствии с особенностями культуры общения на русском и иностранном языке, коммуникативной ситуацией, функциональным стилем или жанром речи. **Владеть:** - *приемами* самостоятельной работы с языковым материалом с использованием справочной и учебнойлитературы; навыками целесообразного структурно-семантического перехода от одного словесного материала к другому соответственно его функционально-

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно)	Продвинутый уровень (хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
				стилевой направленности и культуре общения на русском и иностранном языках; - навыками хорошей речи при переводе профессиональных деловых текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный.
	УК-4.3 Представляет результаты профессиональной и академической деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат	**Знает:** - базовые стратегии необходимые для проведения анализа и синтеза информации, базовые правила построения научных, устных и письменных сообщений, представленных на иностранном языке; способы организации своей деятельности с целью повышения уровня своей компетентности в профессиональной сфере, базовые способы устранения недостатков, препятствующих успешному личностному и профессиональному	**Знает:** - основные стратегии необходимые для проведения анализа и синтеза информации, базовые правила построения научных, устных и письменных сообщений, представленных на иностранном языке; способы организации своей деятельности с целью повышения уровня своей компетентности в профессиональной сфере, базовые способы устранения недостатков, препятствующих успешному личностному и профессиональному развитию иросту. - лексику делового общения;	**Знает:** - стратегии необходимые для проведения анализа и синтеза информации, базовые правила построения научных устные и письменных сообщений, представленных на иностранном языке; способы организации своей деятельности с целью повышения уровня своей компетентности в профессиональной сфере, базовые способы устранения недостатков,

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно)	Продвинутый уровень (хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
		развитию иросту. - лексику делового общения в ограниченном объёме; - базовые особенности культуры и стилистики официальной и неофициальной письменной речи на иностранном языке. **Уметь:** - применять имеющиеся знания на практике при работе с иноязычными источниками, самостоятельно организовывать свою деятельность, заниматься самообразованием, логически строить письменную и устную речь, применять способы организации своей деятельности с целью повышения уровня составлять несложные тексты делового характера на иностранном языке; - вести деловую переписку с учётом базовых особенностей стилистики официальной и неофициальной письменной речи. **Владеть:** - развитыми на начальном уровне навыками анализа	- особенности культуры и стилистики официальной и неофициальной письменной речи на иностранном языке. **Уметь:** - применять имеющиеся знания на практике при работе с иноязычными источниками, самостоятельно организовывать свою деятельность, заниматься самообразованием, логически строить письменную и устную речь, применять способы организации своей деятельности с целью повышения уровня своей компетентности в профессиональной сфере. составлять тексты делового характера всевозможной направленности на иностранном языке, адаптируя языковые средства относительно коммуникативной ситуации; - вести деловую переписку с учётом особенностей культуры и стилистики официальной и неофициальной письменной речи. **Владеть:** - способностью к самоорганизации и са-	препятствующих успешному личностному и профессиональному развитию иросту. - лексику делового общения; - разнообразные особенности культуры и стилистики официальной и неофициальной письменной речи на иностранном языке. **Уметь:** - применять имеющиеся знания на практике при работе с иноязычными источниками, самостоятельно организовывать свою деятельность, заниматься самообразованием, логически строить письменную и устную речь, применять способы организации своей деятельности с целью повышения уровня своей компетентности в профессиональной сфере. составлять тексты делового

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно)	Продвинутый уровень (хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
		языкового материала и коммуникативной ситуации в пределах изученного материала; - базовыми навыками деловой переписки с учётом особенностей коммуникативной ситуации. **Владеть**: способностью к самоорганизации и самообразованию; основами и структурой самостоятельной работы, базовыми навыками Построения устных и письменных сообщений, сообщений на иностранном языке на основеимеющихся знаний, культурой мышления способностью к обобщению, анализу и синтезу информации; способами организации своей деятельности с целью повышения уровня своей компетентности в профессиональной сфере.	мообразованию; основами и структурой самостоятельной работы, базовыми навыками построения устных и письменных сообщений, сообщений на иностранном языке на основе имеющихся знаний, культурой мышления способностью к обобщению, анализу и синтезу информации; способами организации своей деятельности с целью повышения уровня своей компетентности в профессиональной сфере. развитыми на продвинутом уровне навыками анализа языкового материала и коммуникативной ситуации в пределах изученного материала; - основными навыками деловой переписки с учётом возможных социокультурных различий и особенностей коммуникативной ситуации.	характера любого уровня сложности и всевозможной направленности на иностранном языке, адаптируя языковые средства относительно коммуникативной ситуации; - вести деловую переписку с учётом особенностей культуры и стилистики официальной и неофициальной письменной речи. **Владеть:** - способностью к самоорганизации и самообразованию; основами и структурой самостоятельной работы, базовыми навыками Построения устных и письменных сообщений, сообщений на иностранном языке на основе имеющихся знаний, культурой мышления способностью к обобщению,

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно)	Продвинутый уровень (хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
				анализу и синтезу информации; способами организации своей деятельности с целью повышения уровня своей компетентности в профессиональной сфере. развитыми на высоком уровне навыками анализа языкового материала и коммуникативной ситуации в пределах изученного материала; - навыками деловой переписки с учётом возможных социокультурных различий и особенностей коммуникативной ситуации
	УК-4.4 Аргументировано и конструктивно отстаивает свои позиции и идеи в академических и профессиональных дискуссиях на государственном языке РФ и иностранном	**Знать:** - базовые особенности культуры монологической и диалогической речи на иностранном языке; - принципы хорошей техники речи. **Уметь:** - использовать теоретические знания из области культуры	**Знать:** - особенности культуры монологической и диалогической речи на иностранном языке; - принципы хорошей техники речи; - основные законы и принципы эффективного речевого взаимодействия как неотъемлемой составляющей профессиональной	**Знать:** - разнообразные особенности культуры монологической и диалогической речи на иностранном языке; - экспрессивно-выразительные средства иностранного языка;

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно)	Продвинутый уровень (хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
	языке	речи для решения ограниченного круга задач публичного выступления и делового общения; - осуществлять поиск информации для расширения базы знаний об ораторском искусстве с целью профессионального самосовершенствования. **Владеть:** - способами преодоления психологических барьеров для решения задач коммуникативного взаимодействия; - начальными навыками техники речи.	деятельности. **Уметь:** - конструировать собственные тексты с соблюдением критериев хорошей речи, в том числе связно, логично и целесообразно строить монологические и диалогические высказывания в устной и письменной формах; - использовать теоретические знания из области культуры речи для решения задач публичного выступления и делового общения; - осуществлять поиск информации для расширения базы знаний об ораторском искусстве с целью профессионального самосовершенствования. **Владеть:** - способами преодоления психологических барьеров для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; - развитыми на продвинутом уровне навыками техники речи; - опытом деятельности при составлении текстов различных жанров деловой речи с учётом коммуникативной ситуации; - навыками аргумен-	- принципы хорошей техники речи; - законы и принципы эффективного речевого взаимодействия как неотъемлемой составляющей профессиональной деятельности; - основы речевого воздействия при деловом общении и в публичных выступлениях. **Уметь:** - конструировать собственные тексты с соблюдением критериев хорошей речи, в том числе связно, логично и целесообразно строить монологические и диалогические высказывания в устной и письменной формах; - использовать теоретические знания из области культуры речи и основ речевого воздействия для решения задач публичного вы-

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно)	Продвинутый уровень (хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
			тации собственной точки зрения при деловом общении и в публичных выступлениях.	ступления и делового общения; - осуществлять поиск информации для расширения базы знаний об ораторском искусстве с целью профессионального самосовершенствования. **Владеть:** - способами преодоления психологических барьеров для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; - высокоразвитыми навыками техники речи; - опытом деятельности при составлении текстов различных жанров деловой речи с учётом коммуникативной ситуации, в том числе её социокультурных особенностей; - навыками аргументации собственной точки зрения при деловом общении и в публичных вы-

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно)	Продвинутый уровень (хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
				ступлениях.

7.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения основной профессиональной образовательной программы

Таблица 7.3 - Паспорт комплекта оценочных средств для текущего контроля успеваемости

Таблица 7.3 - Паспорт комплекта оценочных средств для текущего контроля

I семестр

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Код контролируемой компетенции (или её части)	Технология формирования	Оценочные средства		Описание шкал оценивания
				наименование	№ № заданий	
1	2	3	4	5	6	7
1	Лексико-грамматическое тестирование. Деловая переписка. Особенности перевода научных и научно-технических текстов: общие характеристики. Трудности перевода: Причастия	УК -1 УК-4	практическое занятие, СРС	БТЗ	1-50	Согласно табл. 7.1
			практическое занятие, СРС	дискуссия	У-1 (Раздел 1) МУ-1 (1)	Согласно табл. 7.1
				дискуссия	У-2 (Units 1-2) МУ-2 (Раздел 1)	Согласно табл. 7.1
				собеседование	МУ-1(1)	Согласно табл. 7.1
2	Трудности перевода: Причастные обороты: зависимые и независимые. Абсолютный причастный оборот. Проект-конференция: Telecommunication Systems and Technologies.	УК -1 УК-4	практическое занятие, СРС	проект	У-9 (Раздел 2)	Согласно табл. 7.1
				дискуссия	У-1 (Раздел 2)	Согласно табл. 7.1
				дискуссия	МУ-1 (II)	Согласно табл. 7.1
				собеседование	МУ-1 (II)	Согласно табл. 7.1

3	Зачетное занятие. Контроль индивидуальных заданий для внеаудиторной контрольной работы	УК -1 УК-4	практическое занятие, СРС	собеседование	У-1, МУ-1 (II)	Согласно табл. 7.1

II семестр

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Код контролируемой компетенции (или её части)	Технология формирования	Оценочные средства		Описание шкал оценивания
				наименование	№ № заданий	
1	2	3	4	5	6	7
1	Трудности перевода:Герундий. Герундиальные	УК - 1 УК-4	практическое занятие, СРС	дискуссия	У-1, МУ-1(III)	Согласно табл. 7.1
	обороты. Деловаяпереписка: A letter of invitation to a conference, a letter of acknowledgment/ gratitude.			дискуссия	МУ-2 (Раздел 2)	Согласно табл. 7.1
				Собеседование	МУ-1 (III)	Согласно табл. 7.1
2	Трудности перевода: Инфинитив. Инфинитивные обороты. Проект-конференция: Reports and Power-Point presentations on the subject of Masters researchwork.	УК -1 УК-4	практическое занятие, СРС	дискуссия	У-1 (2)	Согласно табл. 7.1
				дискуссия	МУ-1 (IV)	Согласно табл. 7.1
				проект	У-9 (Раздел 2)	Согласно табл. 7.1
				собеседование	У-1, МУ-1 (IV)	Согласно табл. 7.1
3	Контроль индивидуальных заданий для внеаудиторной контрольной работы	УК -1 УК-4	практическое занятие, СРС	дискуссия	У-1 (Раздел 2) МУ-1 (I –IV)) МУ-2 (Unit 1)	Согласно табл. 7.1
				собеседование	МУ-1	Согласно табл. 7.1

БТЗ – банк вопросов и заданий в тестовой форме.

Примеры типовых контрольных заданий для проведения текущего контроля успеваемости

1. Темы для дискуссии: I семестр

1. Обсуждение видов деловых писем. Структура делового письма.
2. Особенности перевода научных и научно-технических текстов: общие характеристики. Обсуждение переводов текстов по специальности и деловых писем. Трудности перевода:Причастия.
3. Трудности перевода: причастные обороты: зависимые и независимые.
4. Трудности перевода: абсолютный причастный оборот.

II семестр

5. Трудности перевода: Герундий.

6. Трудности перевода: Герундиальные обороты.
7. Трудности перевода: Инфинитив.
8. Трудности перевода: Инфинитивные обороты.

Типовые задания для промежуточной аттестации

Завершающая аттестация по дисциплине проводится в форме зачета и экзамена. За- чет проводится в форме тестирования (бланкового и/или компьютерного) и собеседования.

Для тестирования используются контрольно-измерительные материалы (КИМ) – задания в тестовой форме, составляющие банк тестовых заданий (БТЗ) по дисциплине, утвержденный в установленном в университете порядке.

Проверяемыми на промежуточной аттестации элементами содержания являются темы дисциплины, указанные в разделе 3 настоящей программы. Все темы дисциплины отражены в КИМ в равных долях (%). БТЗ постоянно пополняется.

Для проверки знаний используются вопросы и задания в различных формах:

- закрытой (с выбором одного или нескольких правильных ответов),
- открытой (необходимо вписать правильный ответ),
- на установление правильной последовательности,
- на установление соответствия.

Умения, навыки и компетенции проверяются с помощью задач (ситуационных, производственных) и различного вида конструкторов. Все задачи являются многоходовыми. Некоторые задачи, проверяющие уровень сформированности компетенций, являются многовариантными. Часть умений, навыков и компетенций прямо не отражена в формулировках задач, но они могут быть проявлены обучающимися при их решении.

В каждый вариант КИМ включаются задания по каждому проверяемому элементу содержания во всех перечисленных выше формах и разного уровня сложности. Такой формат КИМ позволяет объективно определить качество освоения обучающимися основных элементов содержания дисциплины и уровень сформированности компетенций.

7.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций, регулируются следующими нормативными актами университета:

– положение П 02.016–2018Обалльно-рейтинговой системе оценивания результатов обучения по дисциплинам (модулям) и практикам при освоении обучающимися образовательных программ;

– методические указания, используемые в образовательном процессе, указанные в списке литературы.

Для *текущего контроля успеваемости* по дисциплине в рамках действующей в университете балльно-рейтинговой системы применяется следующий порядок начисления баллов:

Таблица 7.4.1 – Порядок начисления баллов в рамках БРС

I I семестр

Форма контроля	Минимальный балл		Максимальный балл	
	балл	примечание	балл	примечание

1	2	3	4	5
Лексико-грамматический тест 1	1	Выполнено 50-65 % теста	2	Выполнено более 65 % теста
Дискуссия 1	1	Пассивное участие в дискуссии	3	Активное участие в дискуссии
Дискуссия 2	1	Пассивное участие в дискуссии	3	Активное участие в дискуссии
Собеседование 1	1	Дан неполный ответ с ошибками	3	Дан полный грамотно построенный ответ
Дискуссия 3	1	Пассивное участие в дискуссии	3	Активное участие в дискуссии
Дискуссия 4	1	Пассивное участие в дискуссии	3	Активное участие в дискуссии
Проект 1	3	Задание выполнено не полностью с ошибками, не препятствующими реализации коммуникативной задачи	4	Задание выполнено полностью, построено грамотно и логично, коммуникативная задача выполнена.
Собеседование 2	1	Дан неполный ответ с ошибками	3	Дан полный грамотно построенный ответ
Собеседование 3	1	Дан неполный ответ с ошибками	3	Дан полный грамотно построенный ответ
СРС	13	Выполнено 50% индивидуальных заданий для внеаудиторной контрольной работы	21	Индивидуальные задания для внеаудиторной контрольной работывыполнены полностью.
Итого	24		48	
Посещаемость	0	Не посещал занятий	16	Посетил все занятия
Зачет	0	Выполнено менее 50 % каждого задания	36	Выполнено более 90%всех заданий
Итого	24		100	

II II семестр

Форма контроля	Минимальный балл		Максимальный балл	
	балл	примечание	балл	примечание
1	2	3	4	5
Дискуссия 5	1	Пассивное участие в дискуссии	3	Активное участие в дискуссии
Дискуссия 6	1	Пассивное участие в дискуссии	3	Активное участие в дискуссии
Собеседование 4	1	Дан неполный ответ с ошибками	3	Дан полный грамотно построенный ответ
Дискуссия 7	1	Пассивное участие в дискуссии	3	Активное участие в дискуссии
Дискуссия 8	1	Пассивное участие в дискуссии	3	Активное участие в дискуссии
Проект 2	3	Задание выполнено не полностью с ошибками, не препятствующими реализации коммуникативной задачи	4	Задание выполнено полностью, построено грамотно и логично, коммуникативная задача выполнена.
Собеседование 5	1	Дан неполный ответ с ошибками	3	Дан полный грамотно построенный ответ

Дискуссия 9	1	Пассивное участие в дискуссии	3	Активное участие в дискуссии
Собеседование 6	1	Дан неполный ответ с ошибками	3	Дан полный грамотно построенный ответ
СРС	13	Выполнено 50% индивидуальных заданий для внеаудиторной кон-	20	Индивидуальные задания для внеаудиторной контрольной работы выполнены

		трольной работы		полностью.
Итого	24		48	
Посещаемость	0	Не посещал занятий	16	Посетил все занятия
Экзамен	0	Выполнено менее 50 % каждого задания	36	Выполнено более 90%всех заданий
Итого	24		100	

Максимальное количество баллов за тестирование/ собеседование – 36 баллов

8 Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

Основная учебная литература

1. Казакова Л. Н. Проблема историко-культурного контекста и литературоведческого анализа при обучении переводу [Текст]: учебное пособие: [для студентов, обучающихся по-программе «Переводчик в сфере профессиональной коммуникации»]/ Л. Н. Казакова. – Курск: ЮЗГУ, 2015. – 107 с.
2. Тененёва Н. В. Английский язык для академических целей [Текст]: учебное пособие по английскому языку / Н. В.Тененёва; Юго-Зап. гос. ун-т. – Курск: ЮЗГУ, 2014.- 127с.
3. Тененёва Н. В. Английский язык для академических целей [Электронный ресурс]: учебное пособие по английскому языку / Н.В.Тененёва; Юго-Зап. гос. ун-т. – Курск: ЮЗГУ, 2014.- 127 с.
4. Деловой английский=Business English: Business Correspondence: деловая переписка [Электронный ресурс]: учебное пособие / сост. Е. Г. Воскресенская, О. В. Фрезе. - Омск: ОГУ,2012.- 228 с. // Режим доступа – http://biblioclub.ru

Дополнительная учебная литература

2. Мухортов Д. С. Практика перевода: английский - русский [Текст]: учебное пособие по английскому языку / Д. С. Мухортов. - М.: Высшая школа, 2006. - 256с.
3. Дроздова Т. Ю. English grammar. Reference & practice. With separate key volume [Текст]: учебное пособие / Т. Ю. Дроздова, А. И. Берестова, В. Г. Маилова. - 10-еизд., испр. идоп. - СПб.: Антология, 2006. - 464с.
4. Щавелева Е. Н. How to make a scientific speech [Текст]: практикум по развитию умений публичного выступления на английском языке для студентов, диссертантов, научных работников технических специальностей / Е. Н. Щавелева. - М.: КноРус, 2007. - 92 с.
5. Гришкова В. И. Английский язык для аспирантов [Текст]: учебное пособие / В. И. Гришкова, Л. В. Левина; Курский государственный технический университет. - Курск: КурскГТУ, 2008. - 140с.
6. Гришкова В. И. Английский язык для аспирантов [Электронный ресурс]: учебное пособие / В. И. Гришкова, Л. В. Левина; Курский государственный технический университет. - Курск: КурскГТУ, 2008. - 140 с.
7. Сергейчик Т. С. Английский язык в сфере делового общения [Электронный ресурс]: учебное пособие – Кемерово: КГУ, 2010. – 108 с. // Режим доступа –http://biblioclub.ru
8. Махова В. Смысловой предпереводческий анализ научного текста: лингвокогнитивные аспекты [Электронный ресурс]: монография. LAP LAMBERT Academic Publishing. OmniScriptum GmbH & Co. KG. Saarbrucken, Deutschland. 80 с.

Перечень методических указаний

1. Иностранный язык: основы перевода научных текстов [Электронный ресурс]: методические указания по английскому языку / Юго-Зап. гос. ун-т, сост. В. В. Махова. – Курск:

ЮЗГУ,2016.– 57с.
2. Деловая переписка на английском языке [Электронный ресурс]: методические указания по ведению деловой переписки на английском языке для студентов, изучающих курсы «Деловой иностранный язык», «Профессиональный иностранный язык (английский)» / Юго-Западный государственный университет. Кафедра иностранных языков; ЮЗГУ; сост. И. В. Тененева. - Курск: ЮЗГУ, 2012. - 52с.
3. Основы перевода научных текстов: сложные конструкции [Электронный ресурс]: методические указания по английскому языку / Юго-Зап. гос. ун-т, сост. В.В. Махова – Курск: ЮЗГУ, 2016. –57с.

Другие учебно-методические материалы

Оригинальные периодические издания.

9 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

1. Электронная библиотека ЮЗГУ http://www.lib.swsu.ru/
2.Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам» http://window.edu.ru/library
3. Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека online» http://www.biblioclub.ru

10 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Основным видом аудиторной работы обучающихся являются практические занятия. Практические занятия предназначены для изучения наиболее важных тем учебной дисциплины. Они служат для изучения лексики общего и профессионального назначения, расширению фоновых (лингвострановедческих, профессиональных, культурологических и др.) знаний студентов, совершенствованию умений и навыков по основным видам речевой деятельности, закрепления изученного материала.

Практические занятия предполагает работу с текстами как общенаучного характера, так и с профессионально-ориентированными текстами с целью пополнения своего словарного запаса. Оно начинается со вступительного слова преподавателя, формулирующего цель занятия и характеризующего его основную проблематику. Затем, как правило, идет работа с текстами, и лексико-грамматическим материалом. На занятиях активно используются такие формы деятельности, как дискуссии, ролевые игры и решение кейс-задач, которые могут готовиться как на занятиях, так и в ходе самостоятельной работы. В заключительном слове преподаватель подводит итоги занятия, оценивая работу каждого студента.

При подготовке к практическому занятию студенты имеют возможность воспользоваться консультациями преподавателя. Кроме указанных тем, студенты вправе, по согласованию с преподавателем, избирать и другие интересующие их темы.

При освоении данного курса студент может пользоваться библиотекой вуза, которая в полной мере обеспечена соответствующей литературой.

В процессе подготовки к зачету следует руководствоваться следующими рекомендациями:

– необходимо стремиться к пониманию всего материала, чтобы еще до зачетного занятия не оставалось непонятных вопросов;
– необходимо строго следить за точностью своих выражений и правильностью употреб-

ляемых терминов при переводе текстов профессиональной направленности и подготовке устных видов работы;
– не следует опасаться дополнительных вопросов – чаще всего преподаватель использует их как один из способов помочь студенту или сэкономить время;
– прежде чем отвечать на вопрос, необходимо сначала правильно его понять;
– к зачету/экзамену необходимо готовиться на протяжении всего межсессионного периода.

11Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Программа Power Point для подготовки и демонстрации презентаций.

12Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Учебная аудитория для проведения практических занятий, оснащенная учебной мебелью: столы, стулья для обучающихся; стол, стул для преподавателя; доска.

Мультимедиацентр: ноутбук ASUS X50VL PMD-T2330/14’’/1024Mb/160Gb, проектор inFocus IN 24+ (39945,45), колонки Genius (260)

13 Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья учитываются их индивидуальные психофизические особенности. Обучение инвалидов осуществляется также в соответствии с индивидуальной программой реабилитации инвалида (при наличии).

Для лиц с нарушением слуха возможно предоставление учебной информации в визуальной форме (краткий конспект лекций; тексты заданий, напечатанные увеличенным шрифтом), на аудиторных занятиях допускается присутствие ассистента, а также сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков. Текущий контроль успеваемости осуществляется в письменной форме: обучающийся письменно отвечает на вопросы, письменно выполняет практические задания. Доклад (реферат) также может быть представлен в письменной форме, при этом требования к содержанию остаются теми же, а требования к качеству изложения материала (понятность, качество речи, взаимодействие с аудиторией и т. д.) заменяются на соответствующие требования, предъявляемые к письменным работам (качество оформления текста и списка литературы, грамотность, наличие иллюстрационных материалов и т.д.). Промежуточная аттестация для лиц с нарушениями слуха проводится в письменной форме, при этом используются общие критерии оценивания. При необходимости время подготовки к ответу может быть увеличено.

Для лиц с нарушением зрения допускается аудиальное предоставление информации, а также использование на аудиторных занятиях звукозаписывающих устройств (диктофонов и т.д.). Допускается присутствие на занятиях ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь. Текущий контроль успеваемости осуществляется в устной форме. При проведении промежуточной аттестации для лиц с нарушением зрения тестирование может быть заменено на устное собеседование по вопросам.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата, на аудиторных занятиях, а также при проведении процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации могут быть предоставлены необходимые технические средства (персональный компьютер, ноутбук или другой гаджет); допускается присутствие ассистента (ассистентов), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь (занять рабочее место, передвигаться по аудитории, прочитать задание, оформить ответ, общаться с преподавателем).

14Лист дополнений и изменений, внесенных в рабочую программу дисциплины

Номер изменения	Номера страниц				Всего страниц	Дата	Основание для изменения и подпись лица, проводившего изменения
	измененных	заменен-ных	аннулирован-ных	новых			

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Юго-Западный государственный университет

УТВЕРЖДАЮ:
И.о. декана факультета
фундаментальной и прикладной информатики
(наименование ф-та полностью)

_____ Т.А. Ширабакина
(подпись, инициалы, фамилия)

«30» 08 2019 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Профессиональный иностранный язык
(наименование дисциплины)

ОПОП ВО 11.04.02 Инфокоммуникационные технологии и системы связи,

шифр и наименование направления подготовки (специальности)

направленность (профиль) «Проектирование устройств, систем и сетей телекоммуникаций»
наименование направленности (профиля, специализации)

форма обучения заочная
(очная, очно-заочная, заочная)

Курск – 2019

Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с ФГОС ВО – магистратура по направлению подготовки (специальности) 11.04.02 Инфокоммуникационные технологии и системы связи на основании учебного плана ОПОП ВО 11.04.02 Инфокоммуникационные технологии и системы связи, направленность (профиль) «Проектирование устройств, систем и сетей телекоммуникаций», одобренного Ученым советом университета (протокол № 7 «29» марта 2019г.).

Рабочая программа дисциплины обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе для обучения студентов по ОПОП ВО 11.04.02 Инфокоммуникационные технологии и системы связи, направленность (профиль) «Проектирование устройств, систем и сетей телекоммуникаций» на заседании кафедры иностранных языков протокол № «14» _27.06_2019 г.__
(наименование кафедры, дата, номер протокола)

Зав. кафедрой _____ Е.Г. Баянкина

Разработчик программы
к.ф.н., доц_____ Р.В. Попадинец

Согласовано: на заседании кафедры КПиСС
протокол №1«30» 08 2019 г.

Зав. кафедрой КПиСС _____В.Г. Андронов

Директор научной библиотеки_____В.Г_Макаровская.

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 11.04.02 Инфокоммуникационные технологии и системы связи, направленность (профиль) «Проектирование устройств, систем и сетей телекоммуникаций», одобренного Ученым советом университета протокол №_«7»_25.02__2020__г., на заседании кафедры иностранных языков протокол №_«12»_30.06__2020__г._____ .

Зав. кафедрой _____ Е.Г. Баянкина _

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 11.04.02 Инфокоммуникационные технологии и системы связи, направленность (профиль) «Проектирование устройств, систем и сетей телекоммуникаций», одобренного Ученым советом университета протокол №_«__»___20__г., на заседании кафедры иностранных языков протокол №_«__»___20__г._____ .

Зав. кафедрой _____ Е.Г. Баянкина _

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 11.04.02 Инфокоммуникационные технологии и системы связи, направленность (профиль) «Проектирование устройств, систем и сетей телекоммуникаций», одобренного Ученым советом университета протокол №7«28» 02 2027г., на заседании кафедры иностранных языков протокол № «13» 28.06 2022г. _____ .

Зав. кафедрой _____ Е.Г. Баянкина _

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 11.04.02 Инфокоммуникационные технологии и системы связи, направленность (профиль) «Проектирование устройств, систем и сетей телекоммуникаций», одобренного Ученым советом университета протокол №9«25» 02 2023г., на заседании кафедры иностранных языков протокол №14«23» 06 2023г. _____ .

Зав. кафедрой _____ Е.Г. Баянкина _

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 11.04.02 Инфокоммуникационные технологии и системы связи, направленность (профиль) «Проектирование устройств, систем и сетей телекоммуникаций», одобренного Ученым советом университета протокол №_«7»_25.02__2020__г., на заседании кафедры иностранных языков протокол №_«12»_30.06__2020__г._____ .

Зав кафедрой _____ Е.Г. Баянкина _

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 11.04.02 Инфокоммуникационные технологии и системы связи, направленность (профиль) «Проектирование устройств, систем и сетей телекоммуникаций», одобренного Ученым советом университета протокол №_«__»___20__г., на заседании кафедры иностранных языков протокол №_«__»___20__г._____ .

Зав. кафедрой _____ Е.Г. Баянкина _

1 Цель и задачи дисциплины. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы

1.1 Цель дисциплины

Основной целью дисциплины является **повышение исходного уровня** владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования в бакалавриате, формирование профессионально значимых иноязычных речевых умений у магистрантов, овладение магистрантами необходимым и достаточным уровнем иноязычной коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативной задач в профессиональной, научной, культурной сферах деятельности, при деловом общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

1.2 Задачи дисциплины

Задачами дисциплины являются:

– повышение исходного уровня владения языком;
– развитие коммуникативных умений;
– повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
– развитие когнитивных и исследовательских умений;
– развитие информационной культуры;
– расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
– воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

1.3 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы

Планируемые результаты освоения основной профессиональной образовательной программы (компетенции, закрепленные за дисциплиной)		*Код и наименование индикатора достижения компетенции, закрепленного за дисциплиной*	*Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций*
УК-1	Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий	УК – 1.1 Анализирует проблемную ситуацию как систему, выявляя её составляющие и связи между ними	***Знать:*** критерии и принципы анализа проблемных ситуаций в приложении к аспектам и приоритетам собственной деятельности; ***Уметь:*** выбирать технологии целеполагания и целедостижения для постановки стратегии действий; ***Владеть:*** навыками оценки проблемных ситуаций для их оптимального использования в целях удачного выполнения поставленных задач

Планируемые результаты освоения основной профессиональной образовательной программы (компетенции, закрепленные за дисциплиной)		*Код и наименование индикатора достижения компетенции, закрепленного за дисциплиной*	*Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций*
		УК – 1.2 Определяет пробелы в информации, необходимой для решения проблемной ситуации, и проектирует процессы по их устранению	***Знать:*** собственные (личностные, ситуативные, временные) ресурсы для целей преодоления проблемных ситуаций и достижения поставленных целей; ***Уметь:*** выбирать необходимую информацию на пути достижения целей в процессе разрешения проблемных ситуаций; ***Владеть:*** навыками определения, лишней информации и навыками поиска полезной информации, необходимой для решения проблемной ситуации
		УК – 1.3 Критически оценивает надежность источников информации, работает с противоречивой информацией из разных источников	***Знать:*** знать критерии оценки надежности источников информации для выстраивания траектории последующих действий; ***Уметь:*** оценивать и проводить анализ разных источников информации с целью отбора данных соответствующих целям деятельности; ***Владеть:*** навыками оценки индивидуального личностного потенциала, выбора техник самоорганизации и самоконтроля для реализации собственной деятельности
		УК – 1.4 Разрабатывает и содержательно аргументирует стратегию решения проблемной ситуации на основе системного и междисциплинарных подходов	***Знать:*** особенности стратегий решения проблемных ситуаций на основе системного и междисциплинарных подходов; ***Уметь:*** адекватно аргументировать выбор стратегий решения проблемных ситуаций на основе системного и междисциплинарных подходов; ***Владеть:*** навыками разработки и аргументирования стратегий рещения проблемных ситуаций на основе

Планируемые результаты освоения основной профессиональной образовательной программы (компетенции, закрепленные за дисциплиной)		*Код и наименование индикатора достижения компетенции, закрепленного за дисциплиной*	*Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций*
			системного и междисциплинарных подходов
		УК-1.5 Использует логико-методологический инструментарий для критической оценки современных концепций философского и социального характера в своей предметной деятельности	***Знать:*** теоретические аспекты использования логико-методологического инструментария для оценки современных концепций философского и социального характера в своей деятельности ; ***Уметь:*** использовать логико-методологический инструментарий для критической оценки современных концепций философского и социального характера в своей предметной деятельности; ***Владеть:*** навыками использования логико-методологического инструментария для оценки современных концепций философского и социального характера в своей деятельности
Планируемые результаты освоения основной профессиональной образовательной программы (компетенции, закрепленные за дисциплиной)		*Код и наименование индикатора достижения компетенции, закрепленного за дисциплиной*	*Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций*
код компетенции	*наименование компетенции*		
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке (ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1 Устанавливает и развивает профессиональные контакты в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия	***Знать:*** методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках; ***Уметь:*** следовать основным нормам, принятым в научном общении на государственном и иностранном языках. ***Владеть:*** навыками анализа научных текстов на государственном и иностранном языках; *стратегиями* проведения сопоставительного анализа факторов культуры различных стран; *стратегиями* восприятия, анализа,

Планируемые результаты освоения основной профессиональной образовательной программы (компетенции, закрепленные за дисциплиной)		*Код и наименование индикатора достижения компетенции, закрепленного за дисциплиной*	*Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций*
			создания устных и письменных текстов разных типов и жанров; *компенсаторными умениями*, помогающими преодолеть «сбои» в коммуникации, вызванные объективными и субъективными, социокультурными причинами.
		УК-4.2 Составляет, переводит и редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.), в том числе на иностранном языке	***Знать:*** лексический минимум в объеме 5000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера, необходимого для возможности получения информации профессионального содержания из зарубежных источников; ***Уметь:*** переводить научно-техническую литературу и документацию по вопросам, связанным с профессиональной деятельностью; ***Владеть:*** приемами самостоятельной работы с языковым материалом с использованием справочной и учебной литературы.
		УК-4.3 Представляет результаты профессиональной и академической деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат	***Знать:*** типовые способы построения высказываний в устной и письменной речи; ***Уметь:*** осуществлять коммуникацию с зарубежными партнерами; ***Владеть:*** - навыками критической оценки эффективности различных методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках
		УК-4.4 Аргументировано и конструктивно отстаивает свои позиции и идеи в академических и профессиональных	***Знать:*** нормы произношения; лексику иностранного языка общеупотребительного, делового, терминологического и профессионального содержания; ***Уметь:*** представлять свою точку

Планируемые результаты освоения основной профессиональной образовательной программы (компетенции, закрепленные за дисциплиной)		*Код и наименование индикатора достижения компетенции, закрепленного за дисциплиной*	*Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций*
		дискуссиях на государственном языке РФ и иностранном языке	зрения при деловом общении и в публичных выступлениях ***Владеть:*** навыками критической оценки эффективности различных методов и технологий научной коммуникации на государственном и иностранном языках

2 Указание места дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы

Дисциплина «Профессиональный иностранный язык» входит в обязательную часть блока 1 «Дисциплины (модули») основной профессиональной образовательной программы – программы магистратуры 11.04.02 Инфокоммуникационные технологии и системы связи, направленность (профиль) Проектирование устройств, систем и сетей телекоммуникаций». Дисциплина изучается на 1 курсе в 1 семестре.

3 Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических или астрономических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость (объем) дисциплины составляет 6 зачетных единиц (з.е.), 216 академических часов.

Таблица 3 - Объем дисциплины

Виды учебной работы	Всего, часов
Общая трудоемкость дисциплины	216
Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий (всего)	24
в том числе:	
лекции	0
лабораторные занятия	24
практические занятия	0
Самостоятельная работа обучающихся (всего)	178,78
Контроль (подготовка к экзамену)	13
Контактная работа по промежуточной аттестации (всегоАттКР)	1,22
в том числе:	

Виды учебной работы	Всего, часов
зачет	0,1
зачет с оценкой	не предусмотрен
курсовая работа (проект)	не предусмотрена
экзамен (включая консультацию перед экзаменом)	1,12

4 Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Содержание дисциплины

Таблица 4.1.1 – Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам)

I семестр		
№	Раздел (тема) дисциплины	Содержание
1	2	3
1	Тема 1: Вводное занятие. Общие характеристики перевода. Причастие	Лексико-грамматическое тестирование. Особенности перевода научных и научно-технических текстов: общие характеристики. Трудности перевода: Причастия.
2	Тема 2: Причастные обороты. Проект- конференция	Трудности перевода: Причастные обороты: зависимые и независимые. Абсолютный причастный оборот. Проект-конференция: Telecommunication Systems and Technologies.
3	Тема 3: Зачетное занятие	Зачетное занятие. Контроль индивидуальных заданий для внеаудиторной контрольной работы
4	Тема 3: Герундий. Инфинитив	Трудности перевода: Герундий. Герундиальные обороты. Трудности перевода: Инфинитив. Инфинитивные обороты. Деловая переписка: A letter of invitation to a conference, a letter of acknowledgment/ gratitude.
5	Тема 4: Проект конференция	Проект-конференция: Reports and Power-Point presentations on the subject of Masters research work.
6	Тема 5: Контроль индивидуальных заданий	Контроль индивидуальных заданий для внеаудиторной контрольной работы

Таблица 4.1.2 –Содержание дисциплины и его методическое обеспечение

1 семестр

№ п/п	Тема дисциплины	Виды деятельности			Учебно-методические материалы	Формы текущего контроля успеваемости (*по неделям семестра*)	Компетенции
		лек, час	№ лаб.	№ пр.			
1	2	3	4	5	6	7	8
1.	Лексико-грамматическое тестирование. Особенности перевода научных и научно- технических текстов: общие характеристики. Трудности перевода: Причастия.	–	1, 2		У-1, МУ-1	Д1, Д2 Т1, С1	УК-1 УК-4
2.	Трудности перевода: Причастные обороты: зависимые и независимые. Абсолютный причастный оборот. Проект-конференция: Telecommunication Systems and Technologies.	–	3, 4		МУ-2	Д3, Д4, П1, С2	УК-1 УК-4
3.	Зачетное занятие. Контроль индивидуальных заданий для внеаудиторной контрольной работы	-	5, 6	3	У-1, МУ-1, 2	С3	УК-1 УК-4
4	Трудности перевода: Герундий. Герундиальные обороты.Трудности перевода: Инфинитив. Инфинитивные обороты. Деловая переписка: A letter of invitation to a conference, a letter of acknowledgment/ gratitude.	-	7, 8	4	У-2	Д5, Д6, С4	УК-1 УК-4
5	Проект-конференция: Reports and Power-Point presentations on the subject of Masters research work.	-	9, 10	5, 6	У-9	Д7, Д8, П2, С5	УК-1 УК-4
6	Контроль индивидуальных заданий для внеаудиторной контрольной работы	-	11, 12	7	У-1, МУ-1, 2	Д9, С6	УК-1 УК-4

Примечание: Т – тест, Д – дискуссия, РИ – ролевая игра, П – проект, С – собеседование,

4.2 Лабораторные работы и (или) практические занятия

4.2.1 Лабораторные работы

Таблица 4.2.1 – Лабораторные работы

I семестр

№	Наименование лабораторной работы	Объем, час
1	Тема 1: Вводное занятие. Общие характеристики перевода. Причастие	4
2	Тема 2: Причастные обороты. Проект-конференция	4
3	Тема 3: Зачетное занятие	4
4	Тема 1: Герундий. Инфинитив	4
5	Тема 2: Проект конференция	4
6	Тема 3: Контроль индивидуальных заданий	4
Итого		24

4.3 Самостоятельная работа студентов (СРС)

Таблица 4.3 – Самостоятельная работа студентов

№ темы	Тема дисциплины	Срок выполнения	Время, затрачиваемое на выполнение СРС, час.
1	2	3	4
1.	Лексико-грамматическое тестирование. Особенности перевода научных и научно-технических текстов: общие характеристики. Трудности перевода: Причастия.	3я неделя	34
2.	Трудности перевода: Причастные обороты: зависимые и независимые. Абсолютный причастный оборот. Проект-конференция: Telecommunication Systems and Technologies.	6я неделя	30
3.	Зачетное занятие. Контроль индивидуальных заданий для внеаудиторной контрольной работы	9ая неделя	5
4.	Трудности перевода: Герундий. Герундиальные обороты. Трудности перевода: Инфинитив. Инфинитив ные обороты. Деловая переписка: A letter of invitation to a conference, a letter of acknowledgment/ gratitude.-	12ая неделя	30

5.	Проект-конференция: Reports and Power-Point presentations on the subject of Masters research work.	15ая неделя	69
6.	Контроль индивидуальных заданий для внеаудиторной контрольной работы	18ая неделя	10,78
Итого			178,78

5 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Студенты могут при самостоятельном изучении отдельных тем и вопросов дисциплин пользоваться учебно-наглядными пособиями, учебным оборудованием и методическими разработками кафедры в рабочее время, установленное Правилами внутреннего распорядка работников.

Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по данной дисциплине организуется:

- *библиотекой университета* в соответствии с УП и данной РПД; имеется доступ к основным информационным образовательным ресурсам, информационной базе данных, в том числе библиографической, возможность доступа в Интернет.

- *кафедрой* путем обеспечения доступности всего необходимого учебно-методического и справочного материала; путем предоставления сведений о наличии учебно-методической литературы, современных программных средств; путем разработки методических рекомендаций, пособий по организации самостоятельной работы студентов, заданий для самостоятельной работы, вопросов к зачетам.

– *типографией университета:*
помощь авторам в подготовке и издании научной, учебной и методической литературы; удовлетворение потребности в тиражировании научной, учебной и методической литературы.

6 Образовательные технологии

Реализация компетентностного подхода предусматривает широкое использование в образовательном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования универсальных компетенций обучающихся.

Таблица 6.1 – Интерактивные образовательные технологии, используемые при проведении аудиторных занятий

I семестр

№	Наименование темы лабораторной работы	Используемые интерактивные образовательные технологии	Объем, час.
1	2	3	4
1.	Лексико-грамматическое тестирование. Особенности перевода научных и научно-технических текстов: общие характеристики. Трудности перевода: Причастия. Трудности перевода: Герундий. Герун-	Дискуссия, тест, собеседование	6

	диальные обороты. Трудности перевода: Инфинитив. Инфи- нитивные обороты. Деловая переписка: A letter of invitation to a conference, a letter of acknowledgment/ gratitude.		
2.	Трудности перевода: Причастные обороты: зависимые и независимые. Абсолютный причастный оборот. Проект-конференция: Computer Systems and Technologies. Проект-конференция: Reports and Power-Point presentations on the subject of Masters research work.	Дискуссия, проект, собеседование	6
3.	Зачетное занятие. Контроль индивидуальных заданий для внеаудиторной контрольной работы Контроль индивидуальных заданий для внеауди- торной контрольной работы	Собеседование	4
Итого			16

7 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

7.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения основной профессиональной образовательной программы

Код и наименование компетенции	Этапы формирования компетенций и дисциплины (модули) и практики, при изучении/ прохождении которых формируется данная компетенция		
	начальный	основной	завершающий
1	2	3	4
УК-1 Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий	Профессиональный иностранный язык Информационная безопасность инфокоммуникаций Учебная практика (научно-исследовательская работа)	Профессиональный иностранный язык Философские и психологические проблемы творчества Учебная технологическая (проектно-технологическая) практика	Выполнение и защита выпускной квалификационной работы
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке (ах), для академического и профессионального взаимодействия	Профессиональный иностранный язык Методология организации научно-исследовательской и проектной деятельности	Профессиональный иностранный язык Учебная технологическая (проектно-технологическая) практика	Выполнение и защита выпускной квалификационной работы

7.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно)	Продвинутый уровень (хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
УК-1 Начальный, основной	УК-1.1 Анализирует проблемную ситуацию как систему, выявляя её составляющие и связи между ними	Знать: базовые критерии и принципы анализа проблемных ситуаций в приложении к аспектам и приоритетам собственной деятельности. Уметь: выбирать базовые технологии целеполагания и целедостижения для постановки стратегии действий в решении проблемных ситуаций; Владеть: базовыми навыками оценки проблемных ситуаций для их оптимального использования в целях удачного выполнения поставленных задач.	Знать: основные критерии и принципы анализа проблемных ситуаций в приложении к аспектам и приоритетам собственной деятельности; Уметь: применять основные технологии целеполагания и целедостижения для постановки стратегии действий в решении проблемных ситуаций; Владеть: основными навыками оценки проблемных ситуаций для их оптимального использования в целях удачного выполнения поставленных задач.	Знать - важнейшие критерии и принципы анализа проблемных ситуаций в приложении к аспектам и приоритетам собственной деятельности; Уметь: применять важнейшие технологии целеполагания и целедостижения для постановки стратегии действий в решении проблемных ситуаций; Владеть: развитыми навыками оценки проблемных ситуаций для их оптимального использования в целях удачного выполнения поставленных задач.
	УК-1.2 Опре-	Знать: собственные	Знать: собственные	Знать: собствен-

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно)	Продвинутый уровень (хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
	деляет пробелы в информации, необходимой для решения проблемной ситуации, и проектирует процессы по их устранению	(личностные, ситуативные, временные) ресурсы для целей преодоления проблемных ситуаций и достижения поставленных целей; Уметь: выбирать необходимую информацию на пути достижения целей в процессе разрешения проблемных ситуаций на базовом уровне; Владеть: навыками определения, лишней информации и навыками поиска полезной информации, необходимой для решения проблемной ситуации на базовом уровне.	(личностные, ситуативные, временные) ресурсы для целей преодоления проблемных ситуаций и достижения поставленных целей; Уметь: эффективно выбирать необходимую информацию на пути достижения целей в процессе разрешения проблемных ситуаций; Владеть: эффективными навыками определения, лишней информации и навыками поиска полезной информации, необходимой для решения проблемной ситуации.	ные (личностные, ситуативные, временные) ресурсы для целей преодоления проблемных ситуаций и достижения поставленных целей; Уметь: эффективно выбирать необходимую информацию на пути достижения целей в процессе разрешения проблемных ситуаций во всех возможных случаях; Владеть: эффективными навыками определения, лишней информации и навыками поиска полезной информации, необходимой для решения проблемной ситуации во всех возможных случаях.

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно)	Продвинутый уровень (хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
	УК-1.3 Критически оценивает надежность источников информации, работает с противоречивой информацией из разных источников	Знает: базовые критерии оценки надежности источников информации для выстраивания траектории последующих действий; Умеет: достаточно эффективно оценивать и проводить анализ разных источников информации с целью отбора данных соответствующих целям деятельности; Владеет: базовыми навыками оценки индивидуального личностного потенциала, выбора техник самоорганизации и самоконтроля для реализации собственной деятельности	Знает: основные критерии оценки надежности источников информации для выстраивания траектории последующих действий; Умеет: эффективно оценивать и проводить анализ разных источников информации с целью отбора данных соответствующих целям деятельности; Владеет: достаточно эффективными навыками оценки индивидуального личностного потенциала, выбора техник самоорганизации и самоконтроля для реализации собственной деятельности	Знает: важнейшие критерии оценки надежности источников информации для выстраивания траектории последующих действий; Умеет: в полной мере оценивать и проводить анализ разных источников информации с целью отбора данных соответствующих целям деятельности; Владеет: эффективными навыками оценки индивидуального личностного потенциала, выбора техник самоорганизации и самоконтроля для реализации собственной деятельности.
	УК-1.4 Разрабатывает и содержательно аргументирует стратегию решения	Знать: базовые особенности стратегий решения проблемных ситуаций на основе системного и междисциплинарных	Знать: основные особенности страте-гий решения проблемных ситуаций на основе системного и междисциплинарных подхо-	Знать: важнейшие особенности стратегий решения проблемных ситуаций на основе

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно)	Продвинутый уровень (хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
	проблемной ситуации на основе системного и междисциплинарных подходов	подходов; Уметь: на минимальном уровне аргументировать выбор стратегий решения проблемных ситуаций на основе системного и междисциплинарных подходов; Владеть: базовыми навыками разработки и аргументирования стратегий рещения проблемных ситуаций на основе системного и междисциплинарных подходов	дов; Уметь: на достаточно эффективном уровне аргументировать выбор стратегий решения проблемных ситуаций на основе системного и междисциплинарных подходов; Владеть: основными навыками разработки и аргументирования стратегий рещения проблемных ситуаций на основе системного и междисциплинарных подходов	системного и междисциплинарных подходов; Уметь: на высоком уровне аргументировать выбор стратегий решения проблемных ситуаций на основе системного и междисциплинарных подходов; Владеть: эффективными навыками разработки и аргументирования стратегий рещения проблемных ситуаций на основе системного и междисциплинарных подходов
	УК-1.5 Использует логико-методологический инструментарий для критической оценки современных концепций	Знать: базовые теоретические аспекты использования логико-методологического инструментария для оценки современных концепций философского и социального характера в	Знать: основные теоретические аспекты использования логико-методологического инструментария для оценки современных концепций философского и социального характера в своей деятельности;	Знать: важнейшие теоретические аспекты использования логико-методологического инструментария для оценки современных концеп-

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно)	Продвинутый уровень (хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
	философского и социального характера в своей предметной деятельности	своей деятельности; Уметь: достаточно эффективно использовать логико-методологический инструментарий для критической оценки современных концепций философского и социального характера в своей предметной деятельности; Владеть: базовыми навыками использования логико-методологического инструментария для оценки современных концепций философского и социального характера в своей деятельности	Уметь: эффективно использовать логико-методологический инструментарий для критической оценки современных концепций философского и социального характера в своей предметной деятельности; Владеть: достаточно эффективными навыками использования логико-методологического инструментария для оценки современных концепций философского и социального характера в своей деятельности	ций философского и социального характера в своей деятельности; Уметь: эффективно использовать логико-методологический инструментарий для критической оценки современных концепций философского и социального характера в своей предметной деятельности на высоком уровне; Владеть: эффективными навыками использования логико-методологического инструментария для оценки современных концепций философского и социального характера в своей деятельности
Код	Показатели	Критерии и шкала оценивания компетенций		

компетенции/ этап *(указывается название этапа из п.7.1)*	оценивания компетенций *(индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)*	Пороговый уровень («удовлетворительно)	Продвинутый уровень (хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
УК-4 Начальный,основной	УК-4.1 Устанавливает и развивает профессиональные контакты в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия	Знать - основные категории и содержание дисциплины; - основные единицы общения; - нормы грамматики иностранного языка; - основные единицы общения, в том числе законы делового общения. Уметь: применять полученные знания как в повседневных ситуациях, так и в профессиональной среде для достижения своих коммуникативных целей Владеть: базовыми навыками эффективной коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач в различных ситуациях межличностного взаимодействия.	Знать основные категории и содержание дисциплины; - основные единицы общения; - качества хорошей речи; - нормы грамматики иностранного языка; - правила речевого этикета; - возможности эффективного использования языковых и речевых средств в устной и письменной форме, принципы их употребления в зависимости от цели и условий общения, в том числе в контексте деловой коммуникации; - некоторые способы трансформации и различные возможности перехода от одного словесного материала к другому соответственно его функционально-стилевой направленности; - законы речевого взаимодействия, в том числе законы делового общения Уметь: применять приобретенные знания основ культуры устной и	Знать - важнейшие категории и содержание дисциплины; - основные единицы общения; - качества хорошей речи; - нормы грамматики иностранного языка; - экспрессивно-выразительные средства и технику речи; - правила речевого этикета; - возможности эффективного использования языковых и речевых средств в устной и письменной форме, принципы их употребления в зависимости от цели и условий общения, в том числе в контексте деловой коммуникации; - разнообразные способы трансформации и различные возможности перехода от одного словесного мате-

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно)	Продвинутый уровень (хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
			письменной речи для достижения своих коммуникативных целей, для продуктивного делового общения в различных ситуациях, адаптируя стиль общения. Владеть: развитыми на продвинутом уровне навыками коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач в различных ситуациях межличностного и межкультурного взаимодействия.	риала к другому соответственно его функционально-стилевой направленности; - законы речевого взаимодействия, в том числе законы делового общения. Уметь: применять приобретенные знания основ культуры устной и письменной речи для достижения своих коммуникативных целей, для продуктивного делового общения в различных ситуациях, адаптируя стиль общения; - применять правила речевого этикета в ситуациях условного (учебного) и реального характера. Владеть: развитыми на продвинутом уровне навыками коммуника-

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно)	Продвинутый уровень (хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
				ции в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач в различных ситуациях межличностного и межкультурного взаимодействия.
	УК-4.2 Составляет, переводит и редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.), в том числе на иностранном языке	**Знать:** - лексический минимум в объеме 3000 учебных лексических единиц общего и терминологическогохарактера, базовые нормы и правила осуществлениямежличностного и межкультурного взаимодействия на иностранном языке с целью получения необходимой информации, в том числе профессионального характера ; - базовые особенности культуры монологической и диалогической речи на современном русском и иностранном языках. **Уметь:** - переводить научно-	**Знать:** - лексический минимум в объеме 3500учебных лексических единицобщего и терминологического характера, основные нормы и правила осуществления межличностного и межкультурного взаимодействия на иностранном языке с целью получения необходимой информации, в том числе профессионального характера. - особенности культуры монологической и диалогической речи на современном русском и иностранном языках. **Уметь:** - переводить научно-техническую литературу и документацию по	**Знать:** - лексический минимум в объеме 5000 учебных лексических единиц общего - особенности культуры монологической и диалогической речи на современном русском и иностранном языках; - принципы трансформирования одного типа словесного материала в другой. **Уметь:** - переводить научно-техническую литературу и документацию по вопросам,

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно)	Продвинутый уровень (хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
		техническую литературу и документацию по вопросам, связанным с профессиональной деятельностью на удовлетворительном уровне; объяснить значение, образование, употребление лексических и грамматических явлений в пределах изученного материала; - систематизировать языковые средства в соответствии с коммуникативной ситуацией, функциональным стилем или жанром речи. **Владеть:** - *базовыми приемами* самостоятельной работы с языковым материалом с использованием справочной и учебнойлитературы начальными навыками целесообразного структурно-семантического перехода от одного	вопросам, связанным с профессиональной деятельностью; объяснить значение, образование, потребление лексических и грамматических явлений в пределах изученного материала; -систематизировать языковые средства в соответствии с коммуникативной ситуацией, функциональным стилем или жанром речи. **Владеть:** - *основными приемами* самостоятельной работы с языковым материалом с использованием справочной и учебнойлитературы навыками структурно-семантического перехода от одного словесного материала к другому соответственно его функционально-стилевой направленности и культуре общения на русском и иностранном языках; - продвинутыми навыками хорошей речи при переводе	связанным с профессиональной деятельностью на удовлетворительно различного уровня сложности; объяснить значение, образование, употребление лексических и грамматических явлений в пределах изученного материала; - систематизировать языковые средства в соответствии с коммуникативной ситуацией, функциональным стилем или жанром речи; - трансформировать один языковой материал в другой в соответствии с особенностями культуры общения на

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно)	Продвинутый уровень (хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
		словесного материала к другому соответственно его функционально-стилевой направленности и культуре общения на русском и иностранном языках; - развитыми на удовлетворительном уровне навыками хорошей речи при переводе профессиональных деловых текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный.	профессиональных деловых текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный. ***Уметь:*** переводить научно-техническую литературу и документацию по вопросам, связанным с профессиональнойдеятельностью;	русском и иностранном языке, коммуникативной ситуацией, функциональным стилем или жанром речи. **Владеть:** - *приемами* самостоятельной работы с языковым материалом с использованием справочной и учебнойлитературы; навыками целесообразного структурно-семантического перехода от одного словесного материала к другому соответственно его функционально-стилевой направленности и культуре общения на русском и иностранном языках; - навыками хорошей речи при переводе профессиональных деловых

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно)	Продвинутый уровень (хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
				текстов с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный.
	УК-4.3 Представляет результаты профессиональной и академической деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные, выбирая наиболее подходящий формат	**Знает:** - базовые стратегии необходимые для проведения анализа и синтеза информации, базовые правила построения научных, устных и письменных сообщений, представленных на иностранном языке; способы организации своей деятельности с целью повышения уровня своей компетентности в профессиональной сфере, базовые способы устранения недостатков, препятствующих успешному личностному и профессиональному развитию иросту. - лексику делового общения в ограниченном объёме; - базовые особенности культуры и сти-	**Знает:** - основные стратегии необходимые для проведения анализа и синтеза информации, базовые правила построения научных, устных и письменных сообщений, представленных на иностранном языке; способы организации своей деятельности с целью повышения уровня своей компетентности в профессиональной сфере, базовые способы устранения недостатков, препятствующих успешному личностному и профессиональному развитию иросту. - лексику делового общения; - особенности культуры и стилистики официальной и неофициальной письменной речи на иностранном	**Знает:** - стратегии необходимые для проведения анализа и синтеза информации, базовые правила построения научных устные и письменных сообщений, представленных на иностранном языке; способы организации своей деятельности с целью повышения уровня своей компетентности в профессиональной сфере, базовые способы устранения недостатков, препятствующих успешному личностному и профессиональному развитию иро-

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно)	Продвинутый уровень (хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
		листики официальной и неофициальной письменной речи на иностранном языке. **Уметь:** - применять имеющиеся знания на практике при работе с иноязычными источниками, самостоятельно организовывать свою деятельность, заниматься самообразованием, логически строить письменную и устную речь, применять способы организации своей деятельности с целью повышения уровня составлять несложные тексты делового характера на иностранном языке; - вести деловую переписку с учётом базовых особенностей стилистики официальной и неофициальной письменной речи. **Владеть:** - развитыми на начальном уровне навыками анализа языкового материала и	языке. **Уметь:** - применять имеющиеся знания на практике при работе с иноязычными источниками, самостоятельно организовывать свою деятельность, заниматься самообразованием, логически строить письменную и устную речь, применять способы организации своей деятельности с целью повышения уровня своей компетентности в профессиональной сфере. составлять тексты делового характера всевозможной направленности на иностранном языке, адаптируя языковые средства относительно коммуникативной ситуации; - вести деловую переписку с учётом особенностей культуры и стилистики официальной и неофициальной письменной речи. **Владеть:** - способностью к самоорганизации и самообразованию; основа-	сту. - лексику делового общения; - разнообразные особенности культуры и стилистики официальной и неофициальной письменной речи на иностранном языке. **Уметь:** - применять имеющиеся знания на практике при работе с иноязычными источниками, самостоятельно организовывать свою деятельность, заниматься самообразованием, логически строить письменную и устную речь, применять способы организации своей деятельности с целью повышения уровня своей компетентности в профессиональной сфере. составлять тек-

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно)	Продвинутый уровень (хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
		коммуникативной ситуации в пределах изученного материала; - базовыми навыками деловой переписки с учётом особенностей коммуникативной ситуации. **Владеть**: способностью к самоорганизации и самообразованию; основами и структурой самостоятельной работы, базовыми навыками Построения устных и письменных сообщений, сообщений на иностранном языке на основеимеющихся знаний, культурой мышления способностью к обобщению, анализу и синтезу информации; способами организации своей деятельности с целью повышения уровня своей компетентности в профессиональной сфере.	ми и структурой самостоятельной работы, базовыми навыками построения устных и письменных сообщений, сообщений на иностранном языке на основе имеющихся знаний, культурой мышления способностью к обобщению, анализу и синтезу информации; способами организации своей деятельности с целью повышения уровня своей компетентности в профессиональной сфере. развитыми на продвинутом уровне навыками анализа языкового материала и коммуникативной ситуации в пределах изученного материала; - основными навыками деловой переписки с учётом возможных социокультурных различий и особенностей коммуникативной ситуации.	сты делового характера любого уровня сложности и всевозможной направленности на иностранном языке, адаптируя языковые средства относительно коммуникативной ситуации; - вести деловую переписку с учётом особенностей культуры и стилистики официальной и неофициальной письменной речи. **Владеть:** - способностью к самоорганизации и самообразованию; основами и структурой самостоятельной работы, базовыми навыками Построения устных и письменных сообщений, сообщений на иностранном языке

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно)	Продвинутый уровень (хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
				на основе имеющихся знаний, культурой мышления способностью к обобщению, анализу и синтезу информации; способами организации своей деятельности с целью повышения уровня своей компетентности в профессиональной сфере. развитыми на высоком уровне навыками анализа языкового материала и коммуникативной ситуации в пределах изученного материала; - навыками деловой переписки с учётом возможных социокультурных различий и особенностей коммуникативной ситуации
	УК-4.4 Аргументировано	**Знать:**	**Знать:**	**Знать:**

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно)	Продвинутый уровень (хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
	и конструктивно отстаивает свои позиции и идеи в академических и профессиональных дискуссиях на государственном языке РФ и иностранном языке	- базовые особенности культуры монологической и диалогической речи на иностранном языке; - принципы хорошей техники речи. **Уметь:** - использовать теоретические знания из области культуры речи для решения ограниченного круга задач публичного выступления и делового общения; - осуществлять поиск информации для расширения базы знаний об ораторском искусстве с целью профессионального самосовершенствования. **Владеть:** - способами преодоления психологических барьеров для решения задач коммуникативного взаимодействия; - начальными навыками техники речи.	- особенности культуры монологической и диалогической речи на иностранном языке; - принципы хорошей техники речи; - основные законы и принципы эффективного речевого взаимодействия как неотъемлемой составляющей профессиональной деятельности. **Уметь:** - конструировать собственные тексты с соблюдением критериев хорошей речи, в том числе связно, логично и целесообразно строить монологические и диалогические высказывания в устной и письменной формах; - использовать теоретические знания из области культуры речи для решения задач публичного выступления и делового общения; - осуществлять поиск информации для расширения базы знаний об ораторском искусстве с целью профессионального самосовершенствования.	- разнообразные особенности культуры монологической и диалогической речи на иностранном языке; - экспрессивно-выразительные средства иностранного языка; - принципы хорошей техники речи; - законы и принципы эффективного речевого взаимодействия как неотъемлемой составляющей профессиональной деятельности; - основы речевого воздействия при деловом общении и в публичных выступлениях. **Уметь:** - конструировать собственные тексты с соблюдением критериев хорошей речи, в том числе связно, логично и целесо-

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно)	Продвинутый уровень (хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
			Владеть: - способами преодоления психологических барьеров для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; - развитыми на продвинутом уровне навыками техники речи; - опытом деятельности при составлении текстов различных жанров деловой речи с учётом коммуникативной ситуации; - навыками аргументации собственной точки зрения при деловом общении и в публичных выступлениях.	образно строить монологические и диалогические высказывания в устной и письменной формах; - использовать теоретические знания из области культуры речи и основ речевого воздействия для решения задач публичного выступления и делового общения; - осуществлять поиск информации для расширения базы знаний об ораторском искусстве с целью профессионального самосовершенствования. **Владеть:** - способами преодоления психологических барьеров для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия; - высокоразвитыми навыками

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно)	Продвинутый уровень (хорошо»)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
				техники речи; - опытом деятельности при составлении текстов различных жанров деловой речи с учётом коммуникативной ситуации, в том числе её социокультурных особенностей; - навыками аргументации собственной точки зрения при деловом общении и в публичных выступлениях.

7.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения основной профессиональной образовательной программы

Таблица 7.3 - Паспорт комплекта оценочных средств для текущего контроля успеваемости

Таблица 7.3 - Паспорт комплекта оценочных средств для текущего контроля

I семестр

№	Раздел (тема) дисципли-	Код	Техноло-	Оценочные средства	Описание

п/п	ны	контролируемой компетенции (или её части)	гия формирования	наименование	№ № заданий	шкал оценивания
1	2	3	4	5	6	7
1	Лексико-грамматическое тестирование. Деловая переписка. Особенности перевода научных и научно-технических текстов: общие характеристики. Трудности перевода: Причастия	УК -1 УК-4	практическое занятие, СРС	БТЗ	1-50	Согласно табл. 7.1
			практическое занятие, СРС	дискуссия	У-1 (Раздел 1) МУ-1 (1)	Согласно табл. 7.1
				дискуссия	У-2 (Units 1-2) МУ-2 (Раздел 1)	Согласно табл. 7.1
				собеседование	МУ-1(1)	Согласно табл. 7.1
2	Трудности перевода: Причастные обороты: зависимые и независимые. Абсолютный причастный оборот. Проект-конференция: Telecommunication Systems and Technologies.	УК -1 УК-4	практическое занятие, СРС	проект	У-9 (Раздел 2)	Согласно табл. 7.1
				дискуссия	У-1 (Раздел 2)	Согласно табл. 7.1
				дискуссия	МУ-1 (II)	Согласно табл. 7.1
				собеседование	МУ-1 (II)	Согласно табл. 7.1
3	Зачетное занятие. Контроль индивидуальных заданий для внеаудиторной контрольной работы	УК -1 УК-4		собеседование	У-1, МУ-1 (II)	Согласно табл. 7.1
4	Трудности перевода: Герундий. Герундиальные обороты. Деловая переписка: A letter of invitation to a conference, a letter of acknowledgment/ gratitude.	УК -1 УК-4	практическое занятие, СРС	дискуссия	У-1, МУ-1(III)	Согласно табл. 7.1
				собеседование	МУ-2(Раздел 2)	Согласно табл. 7.1
5	Трудности перевода: Инфинитив. Инфинитивные обороты. Проект-конференция: Reports and Power-Point presentations on the subject of Masters research work.	УК -1 УК-4		дискуссия	У-1 (2)	Согласно табл. 7.1
				дискуссия	МУ-1 (IV)	Согласно табл. 7.1
				проект	У-9 (Раздел 2)	Согласно табл. 7.1
				собеседование	У-1, МУ-1 (IV)	Согласно табл. 7.1

6	Контроль индивидуальных заданий для внеаудиторной контрольной работы	УК -1 УК-4	практическое занятие, СРС	дискуссия	У-1 (Раздел 2) МУ-1 (I –IV))	Согласно табл. 7.1
				собеседование	МУ-2 (Unit 1) МУ-1	Согласно табл. 7.1

БТЗ – банк вопросов и заданий в тестовой форме.

Примеры типовых контрольных заданий для проведения текущего контроля успеваемости

1. Темы для дискуссии: I семестр

1. Обсуждение видов деловых писем. Структура делового письма.
2. Особенности перевода научных и научно-технических текстов: общие характеристики. Обсуждение переводов текстов по специальности и деловых писем. Трудности перевода:Причастия.
3. Трудности перевода: причастные обороты: зависимые и независимые.
4. Трудности перевода: абсолютный причастный оборот.

II семестр

5. Трудности перевода: Герундий.
6. Трудности перевода: Герундиальные обороты.
7. Трудности перевода: Инфинитив.
8. Трудности перевода: Инфинитивные обороты.

Типовые задания для промежуточной аттестации

Завершающая аттестация по дисциплине проводится в форме зачета и экзамена. Зачет проводится в форме тестирования (бланкового и/или компьютерного) и собеседования.

Для тестирования используются контрольно-измерительные материалы (КИМ) – задания в тестовой форме, составляющие банк тестовых заданий (БТЗ) по дисциплине, утвержденный в установленном в университете порядке.

Проверяемыми на промежуточной аттестации элементами содержания являются темы дисциплины, указанные в разделе 3 настоящей программы. Все темы дисциплины отражены в КИМ в равных долях (%). БТЗ постоянно пополняется.

Для проверки знаний используются вопросы и задания в различных формах:

- закрытой (с выбором одного или нескольких правильных ответов),
- открытой (необходимо вписать правильный ответ),
- на установление правильной последовательности,
- на установление соответствия.

Умения, навыки и компетенции проверяются с помощью задач (ситуационных, производственных) и различного вида конструкторов. Все задачи являются многоходовыми. Некоторые задачи, проверяющие уровень сформированности компетенций, являются многовариантными. Часть умений, навыков и компетенций прямо не отражена в формулировках задач, но они могут быть проявлены обучающимися при их решении.

В каждый вариант КИМ включаются задания по каждому проверяемому элементу содержания во всех перечисленных выше формах и разного уровня сложности. Такой формат КИМ позволяет объективно определить качество освоения обучающимися основных элементов содержания дисциплины и уровень сформированности компетенций.

7.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций, регулируются следующими нормативными актами университета:

– положение П 02.016–2018Обалльно-рейтинговой системе оценивания результатов обучения по дисциплинам (модулям) и практикам при освоении обучающимися образовательных программ;

– методические указания, используемые в образовательном процессе, указанные в списке литературы.

Для *текущего контроля успеваемости* по дисциплине в рамках действующей в университете балльно-рейтинговой системы применяется следующий порядок начисления баллов:

Таблица 7.4.1 – Порядок начисления баллов в рамках БРС

I I семестр

Форма контроля	Минимальный балл		Максимальный балл	
	балл	примечание	балл	примечание
1	2	3	4	5
Лексико-грамматический тест 1	1	Выполнено 50-65 % теста	2	Выполнено более 65 % теста
Дискуссия 1	1	Пассивное участие в дискуссии	3	Активное участие в дискуссии
Дискуссия 2	1	Пассивное участие в дискуссии	3	Активное участие в дискуссии
Собеседование 1	1	Дан неполный ответ с ошибками	3	Дан полный грамотно построенный ответ
Дискуссия 3	1	Пассивное участие в дискуссии	3	Активное участие в дискуссии
Дискуссия 4	1	Пассивное участие в дискуссии	3	Активное участие в дискуссии
Проект 1	3	Задание выполнено не полностью с ошибками, не препятствующими реализации коммуникативной задачи	4	Задание выполнено полностью, построено грамотно и логично, коммуникативная задача выполнена.
Собеседование 2	1	Дан неполный ответ с ошибками	3	Дан полный грамотно построенный ответ

Собеседование 3	1	Дан неполный ответ с ошибками	3	Дан полный грамотно построенный ответ
СРС	13	Выполнено 50% индивидуальных заданий для внеаудиторной контрольной работы	21	Индивидуальные задания для внеаудиторной контрольной работы выполнены полностью.
Итого	24		48	
Посещаемость	0	Не посещал занятий	16	Посетил все занятия
Зачет	0	Выполнено менее 50 % каждого задания	36	Выполнено более 90% всех заданий
Итого	24		100	

Форма контроля	Минимальный балл		Максимальный балл	
	балл	примечание	балл	примечание
1	2	3	4	5
Дискуссия 5	1	Пассивное участие в дискуссии	3	Активное участие в дискуссии
Дискуссия 6	1	Пассивное участие в дискуссии	3	Активное участие в дискуссии
Собеседование 4	1	Дан неполный ответ с ошибками	3	Дан полный грамотно построенный ответ
Дискуссия 7	1	Пассивное участие в дискуссии	3	Активное участие в дискуссии
Дискуссия 8	1	Пассивное участие в дискуссии	3	Активное участие в дискуссии
Проект 2	3	Задание выполнено не полностью с ошибками, не препятствующими реализации коммуникативной задачи	4	Задание выполнено полностью, построено грамотно и логично, коммуникативная задача выполнена.
Собеседование 5	1	Дан неполный ответ с ошибками	3	Дан полный грамотно построенный ответ
Дискуссия 9	1	Пассивное участие в дискуссии	3	Активное участие в дискуссии
Собеседование 6	1	Дан неполный ответ с ошибками	3	Дан полный грамотно построенный ответ
СРС	13	Выполнено 50% индивидуальных заданий для внеаудиторной кон-	20	Индивидуальные задания для внеаудиторной контрольной работы выполнены
		трольной работы		полностью.
Итого	24		48	
Посещаемость	0	Не посещал занятий	16	Посетил все занятия
Экзамен	0	Выполнено менее 50 % каждого задания	36	Выполнено более 90% всех заданий
Итого	24		100	

Максимальное количество баллов за тестирование/ собеседование – 36 баллов

8 Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

Основная учебная литература

1. Казакова Л. Н. Проблема историко-культурного контекста и литературоведческого анализа при обучении переводу [Текст]: учебное пособие: [для студентов, обучающихся по-программе «Переводчик в сфере профессиональной коммуникации»]/ Л. Н. Казакова. – Курск: ЮЗГУ, 2015. – 107 с.
2. Тененёва Н. В. Английский язык для академических целей [Текст]: учебное пособие по английскому языку / Н. В.Тененёва; Юго-Зап. гос. ун-т. – Курск: ЮЗГУ, 2014.- 127с.
3. Тененёва Н. В. Английский язык для академических целей [Электронный ресурс]: учебное пособие по английскому языку / Н.В.Тененёва; Юго-Зап. гос. ун-т. – Курск: ЮЗГУ, 2014.- 127 с.
4. Деловой английский=Business English: Business Correspondence: деловая переписка [Электронный ресурс]: учебное пособие / сост. Е. Г. Воскресенская, О. В. Фрезе. - Омск: ОГУ,2012.- 228 с. // Режим доступа – http://biblioclub.ru

Дополнительная учебная литература

2. Мухортов Д. С. Практика перевода: английский - русский [Текст]: учебное пособие по английскому языку / Д. С. Мухортов. - М.: Высшая школа, 2006. - 256с.
3. Дроздова Т. Ю. English grammar. Reference & practice. With separate key volume [Текст]: учебное пособие / Т. Ю. Дроздова, А. И. Берестова, В. Г. Маилова. - 10-еизд., испр. идоп. - СПб.: Антология, 2006. - 464с.
4. Щавелева Е. Н. How to make a scientific speech [Текст]: практикум по развитию умений публичного выступления на английском языке для студентов, диссертантов, научных работников технических специальностей / Е. Н. Щавелева. - М.: КноРус, 2007. - 92 с.
5. Гришкова В. И. Английский язык для аспирантов [Текст]: учебное пособие / В. И. Гришкова, Л. В. Левина; Курский государственный технический университет. - Курск: КурскГТУ, 2008. - 140с.
6. Гришкова В. И. Английский язык для аспирантов [Электронный ресурс]: учебное пособие / В. И. Гришкова, Л. В. Левина; Курский государственный технический университет. - Курск: КурскГТУ, 2008. - 140 с.
7. Сергейчик Т. С. Английский язык в сфере делового общения [Электронный ресурс]: учебное пособие – Кемерово: КГУ, 2010. – 108 с. // Режим доступа –http://biblioclub.ru
8. Махова В. Смысловой предпереводческий анализ научного текста: лингвокогнитивные аспекты [Электронный ресурс]: монография. LAP LAMBERT Academic Publishing. OmniScriptum GmbH & Co. KG. Saarbrucken, Deutschland. 80 с.

Перечень методических указаний

1. Иностранный язык: основы перевода научных текстов [Электронный ресурс]: методические указания по английскому языку / Юго-Зап. гос. ун-т, сост. В. В. Махова. – Курск: ЮЗГУ,2016.– 57с.
2. Деловая переписка на английском языке [Электронный ресурс]: методические указания по ведению деловой переписки на английском языке для студентов, изучающих курсы «Деловой иностранный язык», «Профессиональный иностранный язык (английский)» / Юго-Западный государственный университет. Кафедра иностранных языков; ЮЗГУ; сост. И. В. Тененева. - Курск: ЮЗГУ, 2012. - 52с.
3. Основы перевода научных текстов: сложные конструкции [Электронный ресурс]: методические указания по английскому языку / Юго-Зап. гос. ун-т, сост. В.В. Махова – Курск: ЮЗГУ, 2016. –57с.

Другие учебно-методические материалы

Оригинальные периодические издания.

9 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

1. Электронная библиотека ЮЗГУ http://www.lib.swsu.ru/
2. Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам» http://window.edu.ru/library
3. Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека online» http://www.biblioclub.ru

10 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Основным видом аудиторной работы обучающихся являются практические занятия. Практические занятия предназначены для изучения наиболее важных тем учебной дисциплины. Они служат для изучения лексики общего и профессионального назначения, расширению фоновых (лингвострановедческих, профессиональных, культурологических и др.) знаний студентов, совершенствованию умений и навыков по основным видам речевой деятельности, закрепления изученного материала.

Практические занятия предполагает работу с текстами как общенаучного характера, так и с профессионально-ориентированными текстами с целью пополнения своего словарного запаса. Оно начинается со вступительного слова преподавателя, формулирующего цель занятия и характеризующего его основную проблематику. Затем, как правило, идет работа с текстами, и лексико-грамматическим материалом. На занятиях активно используются такие формы деятельности, как дискуссии, ролевые игры и решение кейс-задач, которые могут готовиться как на занятиях, так и в ходе самостоятельной работы. В заключительном слове преподаватель подводит итоги занятия, оценивая работу каждого студента.

При подготовке к практическому занятию студенты имеют возможность воспользоваться консультациями преподавателя. Кроме указанных тем, студенты вправе, по согласованию с преподавателем, избирать и другие интересующие их темы.

При освоении данного курса студент может пользоваться библиотекой вуза, которая в полной мере обеспечена соответствующей литературой.

В процессе подготовки к зачету следует руководствоваться следующими рекомендациями:

– необходимо стремиться к пониманию всего материала, чтобы еще до зачетного занятия не оставалось непонятных вопросов;
– необходимо строго следить за точностью своих выражений и правильностью употребляемых терминов при переводе текстов профессиональной направленности и подготовке устных видов работы;
– не следует опасаться дополнительных вопросов – чаще всего преподаватель использует их как один из способов помочь студенту или сэкономить время;
– прежде чем отвечать на вопрос, необходимо сначала правильно его понять;
– к зачету/экзамену необходимо готовиться на протяжении всего межсессионного периода.

11Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень про-

граммного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Программа Power Point для подготовки и демонстрации презентаций.

12Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Учебная аудитория для проведения практических занятий, оснащенная учебной мебелью: столы, стулья для обучающихся; стол, стул для преподавателя; доска.

Мультимедиацентр: ноутбук ASUS X50VL PMD-T2330/14’’/1024Mb/160Gb, проектор inFocus IN 24+ (39945,45), колонки Genius (260)

13 Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья учитываются их индивидуальные психофизические особенности. Обучение инвалидов осуществляется также в соответствии с индивидуальной программой реабилитации инвалида (при наличии).

Для лиц с нарушением слуха возможно предоставление учебной информации в визуальной форме (краткий конспект лекций; тексты заданий, напечатанные увеличенным шрифтом), на аудиторных занятиях допускается присутствие ассистента, а также сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков. Текущий контроль успеваемости осуществляется в письменной форме: обучающийся письменно отвечает на вопросы, письменно выполняет практические задания. Доклад (реферат) также может быть представлен в письменной форме, при этом требования к содержанию остаются теми же, а требования к качеству изложения материала (понятность, качество речи, взаимодействие с аудиторией и т. д.) заменяются на соответствующие требования, предъявляемые к письменным работам (качество оформления текста и списка литературы, грамотность, наличие иллюстрационных материалов и т.д.). Промежуточная аттестация для лиц с нарушениями слуха проводится в письменной форме, при этом используются общие критерии оценивания. При необходимости время подготовки к ответу может быть увеличено.

Для лиц с нарушением зрения допускается аудиальное предоставление информации, а также использование на аудиторных занятиях звукозаписывающих устройств (диктофонов и т.д.). Допускается присутствие на занятиях ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь. Текущий контроль успеваемости осуществляется в устной форме. При проведении промежуточной аттестации для лиц с нарушением зрения тестирование может быть заменено на устное собеседование по вопросам.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата, на аудиторных занятиях, а также при проведении процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации могут быть предоставлены необходимые технические средства (персональный компьютер, ноутбук или другой гаджет); допускается присутствие ассистента (ассистентов), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь (занять рабочее место, передвигаться по аудитории, прочитать задание, оформить ответ, общаться с преподавателем).

14Лист дополнений и изменений, внесенных в рабочую программу дисциплины

Номер изменения	Номера страниц				Всего страниц	Дата	Основание для изменения и подпись лица, проводившего изменения
	измененных	заменен-ных	аннулирован-ных	новых			